

Σύστημα EMBLEM™ S-ICD

Εγχειρίδιο ασθενούς

Boston  
Scientific





рсия. Да не се ис  
erze. Nepoužívat.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Nicht verwenden.  
n version. Må ikke anvendes.  
για έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Version obsolete. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úreлт útгafa. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Novcojusi versija. Neizmantot.  
Pasenusi versija. Nenaudokite.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
ine expirată. A nu se utiliza.  
á verzija. Nepoužívat.  
zličica. Ne uporabite.  
rsio. Älä käyttää.  
Använd



## Μήνυμα προς τους ασθενείς

*Η Boston Scientific Corporation απέκτησε την Cameron Health τον Ιούνιο του 2012. Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, ενδέχεται να βρίσκετε τα προϊόντα και τα υλικά ασθενών τόσο με την επωνυμία Boston Scientific όσο και με την επωνυμία Cameron Health. Καθώς εργαζόμαστε για να ολοκληρώσουμε τη διαδικασία μετάβασης, θα συνεχίσουμε να προσφέρουμε στους γιατρούς και τους ασθενείς τους, ιατροτεχνολογικά προϊόντα και θεραπείες προηγμένης τεχνολογίας και υψηλής ποιότητας.*

## Πληροφορίες για το σύστημα EMBLEM S-ICD που διαθέτετε

Ζητήστε από τον ιατρό σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό να συμπληρώσει αυτά τα έντυπα πριν επιστρέψετε στο σπίτι σας από το νοσοκομείο.

Αριθμός μοντέλου S-ICD: \_\_\_\_\_

Αριθμός σειράς S-ICD: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία εμφύτευσης: \_\_\_\_\_

Αριθμός μοντέλου υποδόριου ηλεκτροδίου: \_\_\_\_\_

Αριθμός σειράς υποδόριου ηλεκτροδίου: \_\_\_\_\_

## Οι ιατρικές επαφές σας

Όνομα/Τηλέφωνο Καρδιολόγου:

---

Όνομα/Τηλέφωνο Ηλεκτροφυσιολόγου:

---

Όνομα/Διεύθυνση/Τηλέφωνο Νοσοκομείου:

---

---

Φαρμακευτική αγωγή (λίστα):

---

---

---



**Ταχυδρομικώς:**

Boston Scientific Corporation  
4100 Hamline Avenue North  
St. Paul, Minnesota 55112-5798 USA

**Τηλεφωνικώς:**

Παγκοσμίως: +1.651.582.4000

Τα παρακάτω είναι εμπορικά σήματα της Boston Scientific Corporation ή των  
συνδεδεμένων με αυτήν εταιρειών: EMBLEM

# Πίνακας περιεχομένων

## **Εισαγωγή στο σύστημα EMBLEM S-ICD . . . . . 1**

Σχετικά με αυτόν τον οδηγό, 2

Σε ποιες περιπτώσεις χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;, 3

Σε ποιες περιπτώσεις δεν χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;, 4

Πόσο αξιόπιστη είναι αυτή η συσκευή;, 5

## **Γλωσσάρι . . . . . 6**

## **Κατανοήστε την καρδιά σας . . . . . 16**

Η φυσιολογική καρδιά, 16

Όταν η καρδιά χτυπά πάρα πολύ γρήγορα, 19

Κοιλιακή ταχυκαρδία, 20

Κοιλιακή μαρμαρυγή, 22

Γιατί χρειάζομαι το ελάχιστο επεμβατικό Σύστημα S-ICD;,, 24

Κινδυνεύω να αναπτύξω κοιλιακή ταχυκαρδία ή κοιλιακή μαρμαρυγή;,, 26

## **Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή . . . . . 27**

Παράγοντες κινδύνου, 27

Αναγνώριση του κινδύνου αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής (SCA), 28

## **Το σύστημα EMBLEM S-ICD που διαθέτετε . . . 31**

Εξαρτήματα του συστήματος EMBLEM S-ICD, 31

## **Εμφύτευση του συστήματος EMBLEM S-ICD που διαθέτετε . . . . . 34**

Κατανόηση της διαδικασίας εμφύτευσης, 34

Εξιτήριο από το νοσοκομείο, 36

Οφέλη και κίνδυνοι που ενέχει ένα σύστημα S-ICD, 37

## **Μετά την εμφύτευση. . . . . 40**

Φαρμακευτικές αγωγές, 41

Δραστηριότητες και άσκηση, 42

Πληροφορίες για το σύστημα S-ICD που διαθέτετε, 42

## **Η ζωή με το σύστημα EMBLEM S-ICD . . . . . 43**

Υποχρεώσεις ασθενούς, 43

Προετοιμασία για τη θεραπεία εκκένωσης με τη συσκευή S-ICD, 43

Ειδικά ζητήματα, 46

Πότε να καλέσετε τον ιατρό σας, 46



Επισκέψεις παρακολούθησης, 48

Τι πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας ξεκινήσει να εκπέμπει ηχητικά σήματα;, 50

Τι πρέπει να γνωρίζετε για την μπαταρία της συσκευής σας, 51

Πώς θα καταλάβετε ότι η μπαταρία της συσκευής σας εξαντλείται;, 52

Αντικατάσταση του συστήματός σας, 52

Κίνδυνοι, 54

Ερωτήσεις που μπορεί να έχετε όσον αφορά τη ζωή σας με το σύστημα

EMBLEM S-ICD που διαθέτετε, 55

## **Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια. 63**

Ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή, 63

Οικιακές συσκευές και συνηθισμένα εργαλεία, 64

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις, 67

## **Σύνοψη ..... 84**

## **Σημειώσεις και ερωτήσεις ..... 85**

## **Σύμβολα ετικετών ..... 87**

## **Ευρετήριο ..... 88**

рсия. Да не се вс  
erze. Nepoužívat.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Nicht verwenden.  
ounud versioon. Ärge kasutage.  
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Version périmée. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úreлт útгáфа. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Pasenusi versija. Neizmantot.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
A nu se utiliza.  
á verzia. Nepoužívať.  
zličica. Ne uporabite.  
rsio. Älä käytä.  
Använd

# Εισαγωγή στο σύστημα EMBLEM S-ICD

Ο ιατρός σας σας συνέστησε έναν ελάχιστα επεμβατικό εμφυτεύσιμο απινιδωτή της Boston Scientific (Σύστημα EMBLEM S-ICD). Το σύστημα EMBLEM S-ICD έχει σχεδιαστεί ως σωτήριο μέσο αντιμετώπισης των ανωμαλιών στον καρδιακό σας ρυθμό.

Ο ιατρός σας ενδέχεται να έχει συνταγογραφήσει αυτήν τη συσκευή σε εσάς για έναν από τους παρακάτω λόγους:

- Έχετε εμφανίσει μη φυσιολογικό ταχύ καρδιακό ρυθμό (Κοιλιακή ταχυκαρδία ή κοιλιακή μαρμαρυγή)
- Κινδυνεύετε να αναπτύξετε μη φυσιολογικό ταχύ καρδιακό ρυθμό.

Αυτός ο ταχύς καρδιακός ρυθμός, γνωστός και με τον όρο καρδιακή αρρυθμία, ενδέχεται να είναι απειλητικός για τη ζωή. Κατά την καρδιακή αρρυθμία, διακόπτεται η φυσιολογική λειτουργία παροχής αίματος της καρδιάς. Η διακοπή της φυσιολογικής καρδιακής λειτουργίας ενδέχεται να επιφέρει απώλεια συνείδησης και, τελικά, να αποβεί θανατηφόρα.



Το ελάχιστο επεμβατικό σύστημα S-ICD είναι μια θεραπεία διόρθωσης του μη φυσιολογικού ταχέος καρδιακού ρυθμού. Το σύστημα S-ICD δεν αποτελεί θεραπεία της υποκείμενης αιτίας που σας προκαλεί καρδιακή αρρυθμία, αλλά παρέχει θεραπεία απινίδωσης (εκκένωση) για να επαναφέρει την καρδιά σας στο φυσιολογικό της ρυθμό.

## **ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ**

**Αυτό το εγχειρίδιο ασθενούς περιλαμβάνει πληροφορίες για τα εξής:**

- Γλωσσάρι όρων
- Ανατομία της καρδιάς
- Καρδιακός ρυθμός
- Το σύστημα S-ICD
- Διαδικασία εμφύτευσης
- Μετεγχειρητικά συμβάντα

**Σημείωση:** Ο ιατρός σας θα συζητήσει μαζί σας τυχόν δυνητικούς κινδύνους ή ανεπιθύμητες ενέργειες που ίσως συνδέονται με το εμφυτευμένο σύστημα S-ICD. Ωστόσο, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει προσεκτικά και έχετε κατανοήσει όλες τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις ασφαλείας που περιέχονται στον οδηγό.

Το γλωσσάρι στη σελίδα 6 επεξηγεί πολλές από τις λέξεις που θα βρείτε στις επόμενες σελίδες, καθώς και αυτές που μπορεί να ακούσετε από τους γιατρούς και τις νοσοκόμες σας.

Αν έχετε απορίες σχετικά με τα όσα διαβάζετε σε αυτό το εγχειρίδιο, ρωτήστε τον Ιατρό σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό. Είναι η καλύτερη πηγή πληροφοριών για εσάς.

## **Σε ποιες περιπτώσεις χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;**

Ο ιατρός σας αποφάσισε ότι θα πρέπει να προμηθευτείτε έναν απινιδωτή, καθώς διατρέχετε αυξημένο κίνδυνο αιφνίδιου καρδιακού θανάτου λόγω διαταραχών του κοιλιακού ρυθμού και δεν εκδηλώνετε άλλους τύπους

αρρυθμίας που θα αντιμετωπιζόταν πιο αποτελεσματικά με βηματοδότη ή εμφυτευμένη συσκευή άλλου τύπου.

Ο αιφνίδιος καρδιακός θάνατος είναι αποτέλεσμα αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής, η οποία εκδηλώνεται όταν ηλεκτρικά προβλήματα της καρδιάς προκαλούν απότομη απώλεια της καρδιακής λειτουργίας. Αν έχετε απορίες για τις περιπτώσεις στις οποίες χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή, ρωτήστε τον ιατρό σας.

### **Σε ποιές περιπτώσεις δεν χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή;**

Οι ασθενείς με άλλες εμφυτευμένες συσκευές που παρέχουν μονοπολική διέγερση ή χρησιμοποιούν συγκεκριμένες λειτουργίες που βασίζονται στη σύνθετη αντίσταση δεν θα πρέπει να λαμβάνουν αυτήν τη συσκευή.

Αν έχετε απορίες για τις περιπτώσεις στις οποίες δεν χρησιμοποιείται η συσκευή αυτή, ρωτήστε τον ιατρό σας.



## Πόσο αξιόπιστη είναι αυτή η συσκευή;

Σκοπός της Boston Scientific είναι η παροχή εμφυτεύσιμων συσκευών υψηλής ποιότητας και αξιοπιστίας. Ωστόσο, αυτές οι συσκευές ενδέχεται να παρουσιάσουν δυσλειτουργίες οι οποίες μπορεί να καταλήξουν σε απώλεια ή υποβάθμιση της δυνατότητας εφαρμογής θεραπείας. Ανατρέξτε στην αναφορά *CRM Product Performance Report* της Boston Scientific στη διεύθυνση [www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόδοση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των τύπων και των ποσοστών δυσλειτουργίας που έχουν εμφανίσει οι συσκευές αυτές διαχρονικά. Παρότι τα ιστορικά δεδομένα μπορεί να μην είναι προγνωστικά της μελλοντικής απόδοσης της συσκευής, τα δεδομένα αυτά μπορεί να παράσχουν σημαντικές πληροφορίες για την κατανόηση της γενικής αξιοπιστίας των προϊόντων αυτού του τύπου. Μιλήστε με τον ιατρό σας σχετικά με τα δεδομένα απόδοσης αυτού του προϊόντος, καθώς και τους κινδύνους και τα οφέλη που σχετίζονται με την εμφύτευση αυτού του συστήματος.

## **Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA)**

Αιφνίδια, απότομη απώλεια καρδιακής λειτουργίας (δηλ. καρδιακή ανακοπή), λόγω ηλεκτρικών προβλημάτων της καρδιάς. Αν δεν αντιμετωπιστεί, η αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA) μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο (ονομάζεται επίσης αιφνίδιος καρδιακός θάνατος).

## **Αιφνίδιος καρδιακός θάνατος (SCD)**

Θάνατος που οφείλεται σε αιφνίδια καρδιακή ανακοπή. Δείτε επίσης *αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA)*.

## **Ανάκτηση δεδομένων**

Διαδικασία κατά την οποία μια ηλεκτρονική συσκευή (προγραμματιστής) χρησιμοποιεί σήματα τηλεμετρικής επικοινωνίας για τη συλλογή πληροφοριών ταυτοποίησης και κατάστασης από τη συσκευή σας. Ο ιατρός σας χρησιμοποιεί αυτές τις πληροφορίες για να αξιολογήσει την απόδοση της συσκευής σας και να ελέγξει αν είχατε εκδηλώσει στο παρελθόν τυχόν επεισόδια αρρυθμιών.

## **Αντιπαχυκαρδιακή βηματοδότηση (ATP)**

Σειρά από μικρούς, γρήγορους, παλμούς βηματοδότησης μικρής ενέργειας που φτάνουν στην καρδιά για την επιβράδυνση της ταχυπαλμίας και την επίτευξη του φυσιολογικού ρυθμού.

## **Απινίδωση**

Διαδικασία κατά την οποία ο γρήγορος καρδιακός ρυθμός (δηλ. κοιλιακή μαρμαρυγή, κοιλιακή ταχυκαρδία) επανέρχεται σε φυσιολογικά επίπεδα μετά την εφαρμογή ηλεκτρικής εκκένωσης.

## **Απινιδωτής**

Συσκευή με την οποία εφαρμόζεται ηλεκτρική εκκένωση στην καρδιά ώστε να επανέλθει ένας εξαιρετικά γρήγορος και, ορισμένες φορές, μη φυσιολογικός καρδιακός ρυθμός σε φυσιολογικά επίπεδα. Ο απινιδωτής μπορεί να είναι εμφυτευμένο ιατροτεχνολογικό προϊόν ή εξωτερικός ιατρικός εξοπλισμός.

## **Αρρυθμία**

Μη φυσιολογικός καρδιακός παλμός που είναι υπερβολικά γρήγορος, υπερβολικά αργός ή ακανόνιστος.

## **Ασύρματη επικοινωνία**

Τεχνολογία που επιτρέπει την ασύρματη ανταλλαγή πληροφοριών ανάμεσα σε μια συσκευή και σε έναν προγραμματιστή. Δείτε επίσης *ασύρματη επικοινωνία μέσω ραδιοσυχνότητων (RF)*.

## **Ασύρματη επικοινωνία μέσω ραδιοσυχνότητων (RF)**

Τεχνολογία που επιτρέπει την ανταλλαγή πληροφοριών ανάμεσα στη συσκευή και τον προγραμματιστή μέσω ραδιοσημάτων.

## **Βραδυκαρδία**

Μη φυσιολογικός αργός καρδιακός παλμός, συνήθως μικρότερος από 60 παλμούς ανά λεπτό.

## **Γεννήτρια ερεθισμάτων**

Αναφέρεται επίσης ως συσκευή. Η γεννήτρια ερεθισμάτων είναι το μέρος του συστήματος ICD που περιέχει τα ηλεκτρονικά κύκλωματά και την μπαταρία.

## **Έμφραγμα του μυοκαρδίου (MI)**

Ονομάζεται επίσης καρδιακή προσβολή. Έμφραγμα του μυοκαρδίου συμβαίνει όταν φράζει μια αρτηρία που τροφοδοτεί την καρδιά με αίμα. Επομένως, το αίμα δεν φτάνει σε κάποια σημεία της καρδιάς και νεκρώνονται

κάποιοι από τους καρδιακούς ιστούς. Τα συμπτώματα του εμφράγματος του μυοκαρδίου μπορεί να περιλαμβάνουν δυσκολία στην αναπνοή, ναυτία, κόπωση ή/και πόνο στο θώρακα, στο άνω άκρο ή στον αυχένα.

## **ΗΚΓ (ηλεκτροκαρδιογράφημα)**

Γραφική αναπαράσταση των ηλεκτρικών σημάτων της καρδιάς σας. Το γράφημα απεικονίζει τον τρόπο με τον οποίο μεταδίδονται τα ηλεκτρικά σήματα μέσω της καρδιάς σας. Ο ιατρός σας μπορεί να προσδιορίσει το ρυθμό σας κοιτάζοντας το μοτίβο του καρδιακού σας παλμού.

## **Ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή (ΗΜΠ)**

Παρεμβολή που δημιουργείται όταν ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο αλληλεπιδρά με μια εμφυτευμένη συσκευή.

Δείτε επίσης *ηλεκτρομαγνητικό πεδίο*.

## **Ηλεκτρομαγνητικό πεδίο**

Αόρατες δυναμικές γραμμές που προκύπτουν από ηλεκτρικά πεδία (τα οποία δημιουργούνται από τη διαφορά δυναμικού) και μαγνητικά πεδία (τα οποία δημιουργούνται από τη ροή ρεύματος). Η ένταση των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων μειώνεται όσο μεγαλώνει η απόσταση από την πηγή τους.

## **Ηλεκτροφυσιολογική (EP) εξέταση ή μελέτη**

Εξέταση κατά την οποία τοποθετούνται καθετήρες (λεπτοί, εύκαμπτοι σωλήνες ή σύρματα) στην καρδιά σας για την αναγνώριση και τη μέτρηση του είδους των ηλεκτρικών της σημάτων. Τα αποτελέσματα της εξέτασης βοηθούν το ιατρό σας να προσδιορίσει τα αίτια των μη φυσιολογικών καρδιακών ρυθμών και την αποτελεσματικότητα των φαρμακευτικών αγωγών, καθώς και να αποφασίσει ποια είναι η κατάλληλη θεραπεία για εσάς. Η εξέταση μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο της λειτουργίας της συσκευής σας κατά τη διάρκεια του μη φυσιολογικού καρδιακού σας ρυθμού.

## **Ηχοκαρδιογράφημα**

Μια εξέταση που χρησιμοποιείται για τη μέτρηση της λειτουργίας άντλησης της καρδιάς (κλάσμα εξώθησης).

## **Καρδιακή ανακοπή**

Δείτε *αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA)*.

## **Καρδιακή προσβολή**

Δείτε *έμφραγμα του μυοκαρδίου (MI)*.

## **Καρδιακός ρυθμός**

Σειρά καρδιακών παλμών. Μπορεί να ακούσετε τον ιατρό σας να χαρακτηρίζει τον καρδιακό σας ρυθμό ως φυσιολογικό ή ακανόνιστο. Σε κατάσταση ηρεμίας ένας φυσιολογικός καρδιακός ρυθμός ποικίλλει συνήθως από 60 έως 100 παλμούς ανά λεπτό.

## **Κλάσμα εξώθησης**

Το ποσοστό αίματος που εξωθείται από την αριστερή κοιλία με κάθε καρδιακό παλμό. Ένα φυσιολογικό κλάσμα εξώθησης είναι συνήθως μεγαλύτερο από το 55%, αν και μπορεί να ποικίλλει από άτομο σε άτομο. Οι ασθενείς με χαμηλό κλάσμα εξώθησης ενδέχεται να διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής.

## **Κοιλία**

Μία από τις δύο κάτω κοιλότητες της καρδιάς. Η δεξιά κοιλία τροφοδοτεί τους πνεύμονες με αίμα και η αριστερή κοιλία τροφοδοτεί το υπόλοιπο σώμα με οξυγονωμένο αίμα από τους πνεύμονες.

## **Κοιλιακή μαρμαρυγή (VF)**

Πολύ ταχύς, ακανόνιστος καρδιακός ρυθμός, ο οποίος προκαλείται από μη φυσιολογικά ηλεκτρικά σήματα



που ξεκινούν από διάφορες περιοχές της κοιλίας. Στην κοιλιακή μαρμαρυγή (VF) η καρδιά χτυπά πολύ γρήγορα με αποτέλεσμα να τροφοδοτεί πολύ λίγο αίμα στο σώμα. Μια καρδιά με κοιλιακή μαρμαρυγή (VF) χτυπά με περισσότερους από 300 παλμούς ανά λεπτό. Η κοιλιακή μαρμαρυγή (VF) μπορεί να αποβεί μοιραία χωρίς άμεση ιατρική φροντίδα. Η απινίδωση είναι ο μόνος τρόπος αντιμετώπισης της κοιλιακής μαρμαρυγής (VF) από τη στιγμή που εμφανίζεται.

### **Κοιλιακή ταχυκαρδία (VT)**

Ταχύς καρδιακός ρυθμός ο οποίος προκαλείται από μη φυσιολογικά ηλεκτρικά σήματα που προέρχονται από την κοιλία. Ο ταχύς ρυθμός των 120 έως 250 παλμών ανά λεπτό μπορεί να προκαλέσει ναυτία, αδυναμία και, τελικά, απώλεια των αισθήσεων. Η κοιλιακή ταχυκαρδία (VT) μπορεί να εξελιχθεί σε κοιλιακή μαρμαρυγή.

### **Κόλπος (πληθυντικός: κόλποι)**

Μία από τις δύο άνω κοιλότητες της καρδιάς — συγκεκριμένα διακρίνονται σε δεξιό και αριστερό κόλπο. Οι κόλποι συλλέγουν αίμα όταν αυτό εισέρχεται στην καρδιά και διοχετεύουν αίμα στις κάτω κοιλότητες (κοιλίες).

## **Μαρμαρυγή**

Δείτε *κοιλιακή μαρμαρυγή*.

## **Μόνιτορ Holter**

Εξωτερικό μόνιτορ που χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα και καταγράφει την ηλεκτρική δραστηριότητα της καρδιάς.

## **Προγραμματιστής**

Εξοπλισμός μικροϋπολογιστή που χρησιμοποιείται για την επικοινωνία με τη συσκευή. Ο προγραμματιστής χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια των εξετάσεων ελέγχου και παρακολούθησης, για τη συλλογή και παρουσίαση πληροφοριών από τη συσκευή. Ο ιατρός ή ο τεχνικός χρησιμοποιεί, επίσης, τον προγραμματιστή για τη ρύθμιση της συσκευής, ώστε να είναι δυνατή η ανίχνευση και η αντιμετώπιση των αρρυθμιών σας.

## **Στέρνο**

Οστό (στέρνο) που βρίσκεται στο κέντρο του θώρακα και συνδέει τα πλευρά.

## **Συσκευή**

Δείτε *γεννήτρια ερεθισμάτων*.

## **Σύστημα Εμφυτεύσιμου Καρδιοανατάκτη Απινιδωτή (ICD)**

Το σύστημα ICD εμφυτεύεται για την παρακολούθηση του καρδιακού σας ρυθμού και βοηθά στην αντιμετώπιση επικίνδυνα γρήγορων αρρυθμιών.

Υπάρχουν δύο τύποι συστημάτων ICD:

- Τα διαφρεβικά συστήματα ICD περιλαμβάνουν μια γεννήτρια ερεθισμάτων και απαγωγές. Οι απαγωγές εισάγονται στα αιμοφόρα σας αγγεία και έρχονται σε άμεση επαφή με τον καρδιακό ιστό.
- Τα υποδόρια συστήματα ICD περιλαμβάνουν μια γεννήτρια ερεθισμάτων και ένα υποδόριο ηλεκτρόδιο. Το υποδόριο ηλεκτρόδιο εισάγεται ακριβώς κάτω από το δέρμα στο θώρακά σας και δεν έρχεται σε άμεση επαφή με τον καρδιακό ιστό.

## **Υπερκοιλιακή ταχυκαρδία (SVT)**

Ταχύς καρδιακός ρυθμός ο οποίος προκαλείται από σήματα που προέρχονται από μία συγκεκριμένη περιοχή πάνω από τις κοιλίες, συνήθως στους κόλπους. Μια καρδιά με υπερκοιλιακή ταχυκαρδία είναι δυνατόν να χτυπάει με 150 παλμούς ανά λεπτό, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει αίσθημα παλμών και φτερούγισμα στο στήθος.

## Υποδόριο ηλεκτρόδιο

Μονωμένο καλώδιο που εμφυτεύεται κάτω από το δέρμα και συνδέεται με τη συσκευή. Το υποδόριο ηλεκτρόδιο ανιχνεύει τους καρδιακούς σας παλμούς και χορηγεί βηματοδοτικούς παλμούς ή και εκκενώσεις από τη συσκευή στην καρδιά.

## Υποδόριος

Ακριβώς κάτω από το δέρμα

## Φλεβοκολπικός (SA) κόμβος

Ο φυσικός βηματοδότης της καρδιάς. Ο φλεβοκολπικός κόμβος είναι μια μικρή ομάδα ειδικών κυττάρων στην άνω δεξιά κοιλότητα της καρδιάς (δεξιός κόλπος) που φυσιολογικά παράγει ηλεκτρικό σήμα. Αυτό το σήμα μεταδίδεται μέσω της καρδιάς και ενεργοποιεί τους παλμούς της καρδιάς.

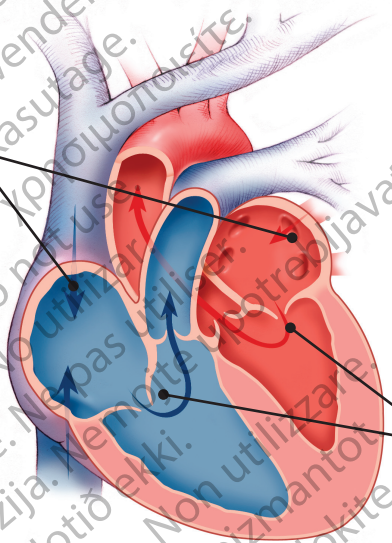
## Κατανοήστε την καρδιά σας

Σε αυτήν την ενότητα θα αναφερθούμε στη βασική λειτουργία της φυσιολογικής καρδιάς και θα εξηγήσουμε επίσης τι συμβαίνει όταν η καρδιά αναπτύσσει μη φυσιολογικό ταχύ καρδιακό ρυθμό.

### Η φυσιολογική καρδιά

Η καρδιά χωρίζεται σε τέσσερις κοιλότητες: δύο άνω κοιλότητες που ονομάζονται κόλποι και δύο κάτω κοιλότητες που ονομάζονται κοιλίες. Οι τέσσερις κοιλότητες γεμίζουν με αίμα όταν η καρδιά είναι σε ηρεμία και, στη συνέχεια, διοχετεύουν το αίμα μέσα στο σώμα με κάθε καρδιακή συστολή (Σχήμα 1 στη σελίδα 17).

Ροή  
αίματος  
προς τους  
κόλπους

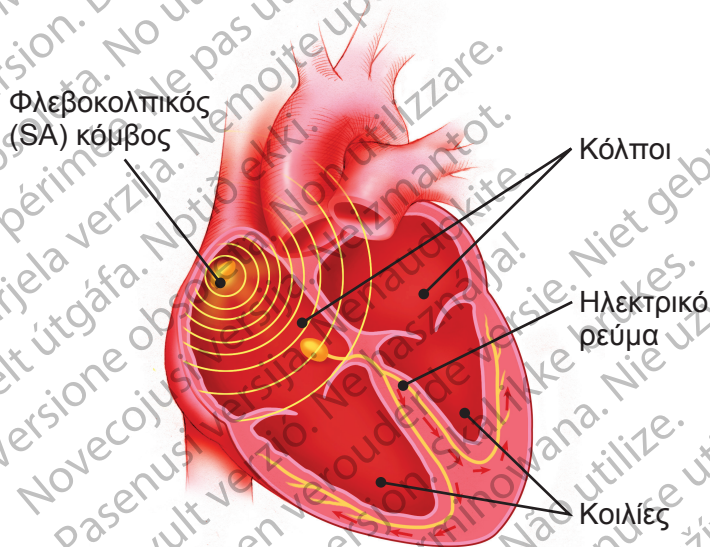


Ροή του  
αίματος  
μέσω των  
κοιλιών

### Σχήμα 1. Η καρδιά και η ροή του αίματος.

Η καρδιά διαθέτει ένα ειδικό σύστημα αγωγής που παράγει ηλεκτρικά ερεθίσματα τα οποία διεγείρουν την καρδιά ώστε να συστέλλεται (Σχήμα 2 στη σελίδα 18). Φυσιολογικά, η ενέργεια άντλησης της καρδιάς σας ελέγχεται από σταθερά ηλεκτρικά σήματα που παράγονται από τον φυσικό βηματοδότη της καρδιάς σας, τον φλεβοκολπικό (SA) κόμβο. Ηλεκτρικά σήματα από τον φλεβοκολπικό (SA)

κώμβο μεταφέρονται μέσω των κόλπων και ακολουθούν μια ηλεκτρική οδό προς τις κοιλίες. Έτσι δημιουργείται μια ηλεκτρική διέγερση που προκαλεί τη συστολή του καρδιακού μυός. Στη συνέχεια, η καρδιά ηρεμεί και γεμίζει με αίμα μέχρι να προκληθεί η επόμενη συστολή. Αυτός ο κύκλος συμβαίνει εκατομμύρια φορές μέσα στο έτος.



**Σχήμα 2. Η καρδιά και οι ηλεκτρικές οδοί της.**



Ο φυσιολογικός καρδιακός ρυθμός σε κατάσταση ηρεμίας κυμαίνεται συνήθως από 60 έως 100 παλμούς το λεπτό. Ωστόσο, ο καρδιακός ρυθμός σας ενδέχεται να αυξηθεί ή να μειωθεί εκτός του συγκεκριμένου εύρους ανάλογα με τα επίπεδα δραστηριότητας. Γενικά, ο καρδιακός ρυθμός αυξάνεται στη διάρκεια της άσκησης και μειώνεται στον ύπνο.

## **Όταν η καρδιά χτυπά πάρα πολύ γρήγορα**

Όταν ο καρδιακός ρυθμός σας αυξάνεται σημαντικά άνευ άσκησης ή συναισθηματικής φόρτισης, τότε πρόκειται για μια μη φυσιολογική κατάσταση. Αυτό ονομάζεται ταχυκαρδία. Δεν προκαλούν όλες οι ταχυκαρδίες σοβαρά προβλήματα. Ορισμένες ταχυκαρδίες ενδέχεται να επιφέρουν δυσφορία αλλά δεν αποτελούν απειλή για τη ζωή, ενώ άλλες ταχυκαρδίες ενδέχεται να είναι πολύ σοβαρές και να αποτελούν απειλή για τη ζωή.

Οι ταχυκαρδίες συνδέονται επίσης με τραυματισμό του καρδιακού μυός, πράγμα που μπορεί να προκύψει από τη στεφανιαία νόσο. Η στεφανιαία νόσος

ενδέχεται να προκαλέσει έμφραγμα του μυοκαρδίου (στην καθομιλουμένη αναφέρεται συχνά ως καρδιακή προσβολή), το οποίο ενδέχεται βλάψει τον καρδιακό μυ. Η ταχυκαρδία μπορεί να προκύψει και από άλλες παθήσεις ή από ορισμένα γενετικά ελαττώματα που εξασθενούν τον καρδιακό μυ.

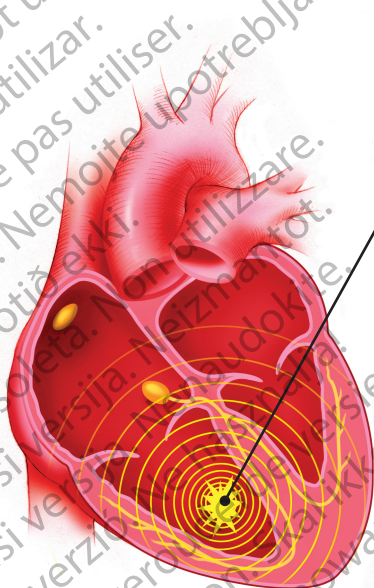
Αν δεν σταματήσει αυτός ο ταχύς καρδιακός ρυθμός, μπορεί να αισθανθείτε κάποια σκιρτήματα ή ναυτία.

Τελικά, μπορεί να χάσετε τις αισθήσεις σας και η καρδιά σας να σταματήσει χτυπά (καρδιακή ανακοπή).

## **Κοιλιακή ταχυκαρδία**

Ένα είδος αρρυθμίας από το οποίο μπορεί να πάσχετε είναι η κοιλιακή ταχυκαρδία (VT). Στην περίπτωση αυτή, τα ηλεκτρικά σήματα της καρδιάς σας ενδέχεται να προέρχονται από μία από τις κοιλίες και όχι από τον φλεβοκολπικό κόμβο (Σχήμα 3 στη σελίδα 21). Το ηλεκτρικό σήμα δεν διέρχεται μέσα από την καρδιά, όπως γίνεται φυσιολογικά, και προκαλεί ταχύ και, ορισμένες φορές, ακανόνιστο καρδιακό παλμό. Καθώς η καρδιά σας

χτυπά πιο γρήγορα, διοχετεύει λιγότερο αίμα στο σώμα σας. Αν δεν σταματήσει ο ταχύς αυτός καρδιακός ρυθμός, μπορεί να αισθανθείτε κάποια σκιρτήματα ή ναυτία. Τελικά, μπορεί να χάσετε τις αισθήσεις σας και να σταματήσει η καρδιά σας να χτυπά (καρδιακή ανακοπή).



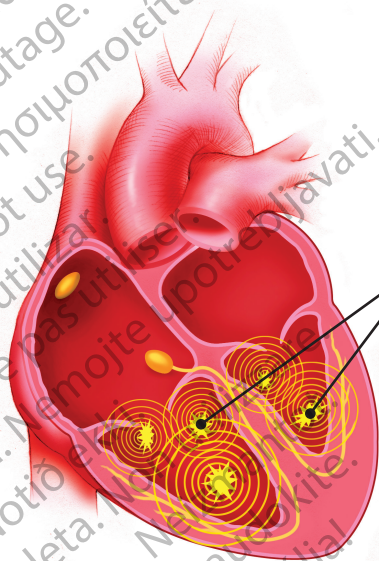
Μη  
φυσιολογικά  
ηλεκτρικά  
σήματα από  
την κοιλία

**Σχήμα 3. Παράδειγμα κοιλιακής ταχυκαρδίας.**

Η κοιλιακή ταχυκαρδία (VT) μπορεί ορισμένες φορές να αντιμετωπιστεί με φαρμακευτική αγωγή. Σε άλλες περιπτώσεις, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας εξωτερικός απινιδωτής—όπως αυτοί που χρησιμοποιούνται στην παραϊατρική—ή ένα σύστημα ICD για να διακοπούν τα μη φυσιολογικά σήματα και να επιστρέψει η καρδιά σε πιο φυσιολογικό ρυθμό.

## **Κοιλιακή μαρμαρυγή**

Ένα άλλο είδος αρρυθμίας είναι η κοιλιακή μαρμαρυγή (VF). Σε αυτή την περίπτωση, τα ακανόνιστα ηλεκτρικά σήματα προέρχονται από διάφορα σημεία στις κοιλίες (Σχήμα 4 στη σελίδα 23). Με αυτόν τον τρόπο προκαλείται ταχύς καρδιακός ρυθμός. Σε ορισμένες περιπτώσεις η καρδιά χτυπά με περισσότερους από 300 παλμούς ανά λεπτό.



Μη  
φυσιολογικά  
ηλεκτρικά  
σήματα από  
τις κοιλίες

#### Σχήμα 4. Παράδειγμα κοιλιακής μαρμαρυγής.

Όταν πάσχετε από κοιλιακή μαρμαρυγή (VF), πολύ μικρή ποσότητα αίματος διοχετεύεται από την καρδιά στο υπόλοιπο σώμα σας. Όταν η καρδιά πάσχει από κοιλιακή μαρμαρυγή (VF), προκαλείται απώλεια των αισθήσεων

σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα. Όπως και η κοιλιακή ταχυκαρδία, η κοιλιακή μαρμαρυγή (VF) μπορεί να αντιμετωπιστεί με τη βοήθεια απινιδωτή. Ο απινιδωτής παράγει ηλεκτρική εκκένωση που διαπερνά την καρδιά. Η εκκένωση σταματάει τα μη φυσιολογικά σήματα και επιτρέπει στο φλεβοκολπικό (SA) κόμβο να επαναφέρει την καρδιά σε έναν πιο φυσιολογικό ρυθμό.

Αν ένα επεισόδιο κοιλιακής ταχυκαρδίας (VT) ή κοιλιακής μαρμαρυγής (VF) δεν αντιμετωπιστεί με ιατρική θεραπεία, η καρδιά θα αδυνατεί να διοχετεύει αρκετή ποσότητα οξυγονωμένου αίματος στον εγκέφαλο και στους σωματικούς σας ιστούς. Ο εγκέφαλος και οι σωματικοί ιστοί δεν μπορούν να λειτουργήσουν φυσιολογικά χωρίς οξυγόνο, γεγονός που μπορεί να αποβεί μοιραίο.

## **Γιατί χρειαζομαι το ελάχιστο επεμβατικό Σύστημα S-ICD;**

Ο ιατρός σας συνέστησε την εμφύτευση ενός ελάχιστου επεμβατικού συστήματος S-ICD επειδή αντιμετωπίζετε κίνδυνο κοιλιακής ταχυκαρδίας ή κοιλιακής μαρμαρυγής.

Ορισμένες καρδιακές διαταραχές που συνδέονται με τον κίνδυνο εμφάνισης κοιλιακής ταχυκαρδίας ή κοιλιακής μαρμαρυγής είναι οι εξής:

- Καρδιακή προσβολή: Προκύπτει με την πλήρη ή αιφνίδια απώλεια ροής αίματος εμπλουτισμένου με οξυγόνο στον καρδιακό μυ λόγω απόφραξης ή στένωσης της στεφανιαίας αρτηρίας. Καθώς υπάρχει έλλειψη παροχής αίματος εμπλουτισμένου με οξυγόνο, τραυματίζεται τμήμα του καρδιακού μυός.
- Καρδιακή ανεπάρκεια: Πάθηση στην οποία ο καρδιακός μυς δεν μπορεί να τροφοδοτήσει το σώμα ή άλλα όργανα με αρκετό αίμα.
- Μυοκαρδιοπάθεια: Εξέλιξη νόσου που προκαλεί τη μη φυσιολογική διόγκωση, πάχυνση και σκλήρυνση της καρδιάς. Ως αποτέλεσμα, ο καρδιακός μυς εξασθενεί, μειώνοντας την ικανότητα της καρδιάς να εξωθεί αίμα αποτελεσματικά προς το σώμα.
- Πρωτογενής διαταραχή ρυθμού: Ανωμαλία εντός του συστήματος αγωγής της καρδιάς.



## **Κινδυνεύω να αναπτύξω κοιλιακή ταχυκαρδία ή κοιλιακή μαρμαρυγή;**

Όταν έχει τραυματιστεί τμήμα του καρδιακού μυός ή όταν η καρδιά είναι διογκωμένη σε μη φυσιολογικό βαθμό, η καρδιά δεν είναι σε θέση να εξωθεί αίμα αποτελεσματικά προς το σώμα. Για να αξιολογηθεί η κατάσταση της καρδιάς σας, μπορεί να γίνουν κάποιες μετρήσεις. Μία από αυτές τις μετρήσεις ονομάζεται κλάσμα εξώθησης (EF). Η μέτρηση EF υπολογίζει την ποσότητα αίματος που εξωθείται προς το σώμα με κάθε καρδιακό παλμό ή συστολή.

Ιατρικές μελέτες έδειξαν ότι οι ασθενείς με χαμηλή μέτρηση EF αντιμετωπίζουν ιδιαίτερο κίνδυνο ανάπτυξης κοιλιακής ταχυκαρδίας ή κοιλιακής μαρμαρυγής.

## Αιφνίδια καρδιακή ανακοπή

Μια καρδιακή αρρυθμία, όπως η κοιλιακή μαρμαρυγή, μπορεί να οδηγήσει σε αιφνίδια καρδιακή ανακοπή. Το αποτέλεσμα της αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής είναι η αδυναμία διοχέτευσης αίματος από την καρδιά στο σώμα. Επειδή η καρδιά δεν διοχετεύει αρκετό αίμα στο σώμα, τα περισσότερα άτομα εμφανίζουν τη τάση να χάνουν ξαφνικά τις αισθήσεις τους. Αν δεν αντιμετωπιστεί, η αιφνίδια καρδιακή ανακοπή (SCA) μπορεί να οδηγήσει σε αιφνίδιο καρδιακό θάνατο (SCD). Ο μόνος τρόπος τερματισμού της κοιλιακής μαρμαρυγής είναι η χορήγηση ηλεκτρικής εκκένωσης με απινιδωτή.

### Παράγοντες κινδύνου

Τα περισσότερα άτομα δεν εκδηλώνουν εμφανή συμπτώματα αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής (SCA), οπότε είναι σημαντικό να γνωρίζετε τους πιθανούς παράγοντες κινδύνου:

- Ιστορικό καρδιακής προσβολής
- Εξασθενημένη λειτουργία άντλησης του καρδιακού μυός

- Ταχείς, μη φυσιολογικοί καρδιακοί ρυθμοί που προέρχονται από τις κοιλίες
- Οικογενειακό ιστορικό αιφνίδιων καρδιακών ανακοπών (SCA) ή αιφνίδιων καρδιακών θανάτων (SCD)

Η έγκαιρη αναγνώριση του κινδύνου αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής είναι βασικός παράγοντας πρόληψης. Αν διατρέχετε κίνδυνο, είναι σημαντικό να απευθυνθείτε στον ιατρό σας.

## **Αναγνώριση του κινδύνου αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής (SCA)**

Ο ιατρός σας θα εκτελέσει μία ή περισσότερες από τις παρακάτω εξετάσεις για να αξιολογήσει τον κίνδυνο αιφνίδιας καρδιακής ανακοπής που διατρέχετε.

**Ηχοκαρδιογράφημα:** Το ηχοκαρδιογράφημα είναι μια εξέταση που υπολογίζει το κλάσμα εξώθησης της καρδιάς. Το κλάσμα εξώθησης καθορίζει τη λειτουργία άντλησης της καρδιάς. Κατά τη διάρκεια αυτής της εξέτασης χρησιμοποιούνται κύματα υπερήχων που παρέχουν την

είκονα κίνησης της καρδιάς. Με βάση τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης, ο ιατρός σας θα κρίνει αν χρειάζονται περαιτέρω εξετάσεις.

**Καταγραφή Holter:** Το Holter ρυθμού είναι ένα εξωτερικό μόνιτορ που το φοράτε για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Το μόνιτορ καταγράφει την ηλεκτρική δραστηριότητα της καρδιάς σας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν αρρυθμιών που εκδηλώνονται. Ο ιατρός σας αναλύει τα δεδομένα για να καθορίσει αν έχετε εκδηλώσει τυχόν μη φυσιολογικούς καρδιακούς ρυθμούς.

**Ηλεκτροφυσιολογική (EP) εξέταση:** Με την ηλεκτροφυσιολογική (EP) εξέταση αναγνωρίζεται και υπολογίζεται το είδος των ηλεκτρικών σημάτων της καρδιάς σας. Κατά τη διάρκεια αυτής της εξέτασης ο ιατρός σας εισάγει καθετήρες (λεπτοί, εύκαμπτοι σωλήνες ή σύρματα) στην καρδιά σας. Οι καθετήρες καταγράφουν τα ηλεκτρικά σήματα εντός της καρδιάς σας. Ο ιατρός σας μπορεί, επίσης, να χρησιμοποιήσει καθετήρες για να διεγείρει την καρδιά σας, ώστε να διαπιστώσει αν εκδηλώνεται κάποια αρρυθμία. Η εξέταση αυτή βοηθά τον ιατρό σας

να αναγνωρίσει τυχόν μη φυσιολογικό καρδιακό ρυθμό και να προσδιορίσει τα αίτια του. Θα προσδιορίσει επίσης την αποτελεσματικότητα συγκεκριμένων φαρμακευτικών αγωγών ή μιας εμφυτευμένης συσκευής στην αντιμετώπιση του μη φυσιολογικού καρδιακού ρυθμού. Στη συνέχεια, ο ιατρός σας θα αποφασίσει ποια είναι η κατάλληλη θεραπεία για εσάς.

# Το σύστημα EMBLEM S-ICD που διαθέτετε

Τα εμφυτεύσιμα εξαρτήματα του ελάχιστα επεμβατικού συστήματος EMBLEM S-ICD εμφυτεύονται κάτω από την επιφάνεια του δέρματος έξω από το θωρακικό κλωβό.

## Εξαρτήματα του συστήματος EMBLEM S-ICD

### Γεννήτρια ερεθισμάτων

Η γεννήτρια ερεθισμάτων είναι μια συσκευή που τροφοδοτείται από μπαταρία, ελέγχεται μέσω υπολογιστή και περικλείεται σε μεταλλικό περίβλημα. Η γεννήτρια ερεθισμάτων εμφυτεύεται συνήθως στην αριστερή πλευρά του θωρακικού τοιχώματος.

Διάφορες ρυθμίσεις και παράμετροι της γεννήτριας ερεθισμάτων μπορούν να προγραμματιστούν μέσω ασύρματης επικοινωνίας με εξωτερικό προγραμματιστή. Ο ιατρός σας μπορεί να προγραμματίσει διάφορες ρυθμίσεις στη γεννήτρια ερεθισμάτων σας ανάλογα με τη δική σας καρδιακή πάθηση. Όταν η γεννήτρια ερεθισμάτων ανιχνεύσει μη φυσιολογικό ταχύ καρδιακό

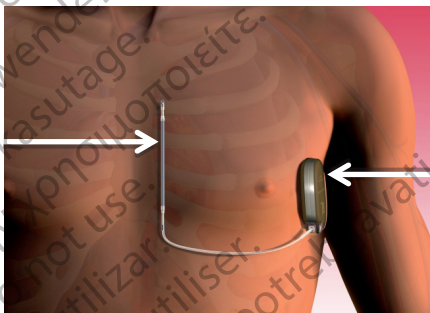
ρυθμό, χορηγείται ηλεκτρικό σοκ για να επανέλθει ο φυσιολογικός ρυθμός. Αυτή η θεραπεία εκκένωσης ονομάζεται απινίδωση. Το σύστημα S-ICD θα καταγράψει και θα αποθηκεύσει τους μη φυσιολογικούς ταχείς καρδιακούς ρυθμούς. Ο Ιατρός σας μπορεί να ανακτήσει τις αποθηκευμένες πληροφορίες στις συνήθεις προγραμματισμένες επισκέψεις παρακολούθησης. Η διαδικασία πραγματοποιείται μέσω ασύρματου εξωτερικού προγραμματιστή.

### **Υποδόριο ηλεκτρόδιο**

Το υποδόριο ηλεκτρόδιο αποτελείται από ένα μερικώς επικαλυμμένο (μονωμένο) σύρμα που εμφυτεύεται χειρουργικά ακριβώς κάτω από το δέρμα, παράλληλα με το στήρνο. Το υποδόριο ηλεκτρόδιο συνδέεται στη γεννήτρια ερεθισμάτων (Σχήμα 5 στη σελίδα 33).



Ηλεκτρόδιο  
παράλληλο  
προς το  
στέρνο



Σύνδεση  
γεννήτριας  
ερεθισμάτων -  
αριστερή  
πλευρά  
θωρακικού  
κλωβού

### Σχήμα 5. Τοποθέτηση υποδόριου ηλεκτροδίου.

Το σύστημα S-ICD χρησιμοποιεί το ηλεκτρόδιο για να εντοπίσει ηλεκτρικά σήματα στην καρδιά. Όταν χρειάζεται, το σύστημα S-ICD χορηγεί εκκένωση για να επαναφέρει τον φυσιολογικό ρυθμό στην καρδιά.

Η βιοσυμβατότητα των υλικών της γεννήτριας ερεθισμάτων και του ηλεκτροδίου που έρχονται σε επαφή με το σώμα έχει ελεγχθεί. Η γεννήτρια ερεθισμάτων και το ηλεκτρόδιο αποτελείται από τιάνιο και άλλα υλικά. Η εκδήλωση αλλεργικών αντιδράσεων δεν είναι συχνή, ωστόσο θα πρέπει να ενημερώσετε τους ιατρούς σας σε περίπτωση γνωστών αλλεργιών σε μέταλλα.

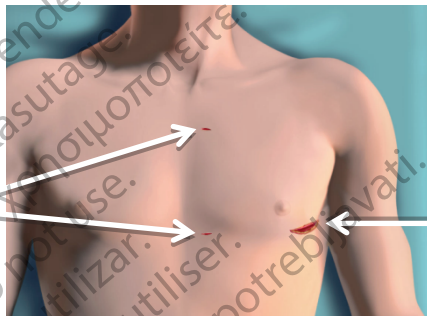
## Κατανόηση της διαδικασίας εμφύτευσης

Ανάλογα με την πρακτική που ακολουθεί το νοσοκομείο και ο ιατρός, χορηγείται τοπική ή γενική αναισθησία για να νιώθετε άνετα κατά τη διαδικασία εμφύτευσης. Η διάρκεια της διαδικασίας εμφύτευσης ποικίλει ανάλογα με τον τύπο της αναισθησίας. Λόγω της πλάγιας θέσης της γεννήτριας ερεθισμάτων, κατά την επιλογή των εσωρούχων και της ενδυμασίας οι γυναίκες ενδέχεται να πρέπει να λάβουν υπ όψη τους την παρουσία της γεννήτριας, ώστε να μην προκαλείται δυσφορία κοντά στο θύλακα εμφύτευσης της γεννήτριας ερεθισμάτων.

Η παρακάτω ενότητα περιγράφει μία από τις πολλές χειρουργικές προσεγγίσεις που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σωστή εμφύτευση και τοποθέτηση του συστήματος S-ICD (Σχήμα 6 στη σελίδα 35).

Ο ιατρός σας θα προσδιορίσει τη βέλτιστη μέθοδο εμφύτευσης και θέση για το σύστημά σας S-ICD, ανάλογα με την ανατομία του σώματός σας και τον τρόπο ζωής σας.

Μικρή τομή  
για την  
τοποθέτηση  
του  
ηλεκτροδίου



Τομή στην  
αριστερή  
πλευρά  
για την  
τοποθέτηση  
της συσκευής

### Σχήμα 6. Διαδικασία εμφύτευσης.

1. Γίνεται μια τομή στην αριστερή πλευρά του στήθους, δίπλα στον θωρακικό κλωβό.
2. Δημιουργείται ένας θύλακας ή ένα άνοιγμα κάτω από το δέρμα για την τοποθέτηση της γεννήτριας ερεθισμάτων.
3. Πραγματοποιούνται δύο μικρές τομές κοντά στο στήθος για την τοποθέτηση του υποδόριου ηλεκτροδίου κάτω από το δέρμα.
4. Το υποδίοριο ηλεκτρόδιο συνδέεται στη γεννήτρια ερεθισμάτων.

5. Ο ιατρός σας θα ελέγξει το σύστημα S-ICD που διαθέτετε. Κατά τη διάρκεια αυτού του ελέγχου ο ιατρός θα ξεκινήσει μια αρρυθμία στην καρδιά σας. Η συσκευή θα αναγνωρίσει το ρυθμό και θα χορηγήσει θεραπευτική εκκένωση. Κατά τη διάρκεια αυτού του ελέγχου θα σας χορηγηθούν ηρεμιστικά, ώστε να ελαχιστοποιηθεί τυχόν δυσφορία.
6. Ο έλεγχος και οι ρυθμίσεις επιτυγχάνονται με τον προγραμματιστή του συστήματος S-ICD.
7. Όταν κλείσουν οι τομές, η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί.

## **Εξιτήριο από το νοσοκομείο**

Η ανάρρωση από τη διαδικασία εμφύτευσης του συστήματος S-ICD δεν θα σας εμποδίσει να επιστρέψετε σε έναν ενεργό τρόπο ζωής. Ακολουθήστε τις μετεγχειρητικές οδηγίες του ιατρού σας.

## Οφέλη και κίνδυνοι που ενέχει ένα σύστημα S-ICD

Ο ιατρός σας αποφάσισε ότι πρέπει να σας τοποθετηθεί εμφυτεύσιμος απινιδωτής (ICD) επειδή διατρέχετε αυξημένο κίνδυνο αιφνίδιου καρδιακού θανάτου εξαιτίας διαταραχών του κοιλιακού ρυθμού. Συγκεκριμένα, ο ιατρός σας πιστεύει ότι ενδέχεται να επωφεληθείτε από το σύστημα S-ICD. Με το σύστημα S-ICD αποκλείονται ορισμένες επιπλοκές που σχετίζονται με τις διαφλεβικές απαγωγές, καθώς παρέχεται θεραπεία χωρίς την τοποθέτηση απαγωγών στο εσωτερικό της καρδιάς σας. Επιπλέον, δεν απαιτείται η χρήση ακτινοβολίας ακτίνων Χ κατά τη διαδικασία εμφύτευσης του συστήματος S-ICD.

Όπως ισχύει με όλα τα συστήματα ICD, υπάρχουν κίνδυνοι που σχετίζονται με το σύστημα S-ICD. Αν και δεν εμφανίζονται συχνά, ορισμένοι κίνδυνοι που μπορεί να εκδηλωθούν κατά τη διάρκεια της επέμβασης εμφύτευσης είναι οι παρακάτω:

- Σχηματισμός θρόμβου αίματος
- Βλάβη σε παρακείμενες δομές (τένοντες, μύες, νεύρα)

- Τραυματισμός ή πόνος άνω άκρου, συμπεριλαμβανομένων της κλείδας, του ώμου και του βραχίονα
- Επικίνδυνες αρρυθμίες
  - Εγκεφαλικό επεισόδιο
  - Θάνατος

Μετά την εμφύτευση του συστήματος, ενδέχεται να εκδηλωθούν ορισμένοι σπάνιοι κίνδυνοι, όπως οι εξής:

- Λοίμωξη
- Διάβρωση του δέρματος κοντά στη συσκευή
- Μετατόπιση του ηλεκτροδίου και της συσκευής
- Λιποθυμία (συγκοπή)
- Χορήγηση εκκένωσης ή θεραπείας όταν δεν απαιτείται (μη απαραίτητη θεραπεία)
- Αδυναμία ανίχνευσης ή κατάλληλης αντιμετώπισης των καρδιακών σας ρυθμών λόγω ηλεκτρομαγνητικής παρέμβολής ή δυσλειτουργίας

- Δυσκολία αποδοχής της εμφυτευμένης συσκευής
- Αιμορραγία ή σχηματισμός θρόμβου αίματος (αιμάτωμα)
- Άλγος και δυσφορία
- Τραυματισμός ή πόνος άνω άκρου, συμπεριλαμβανομένων της κλείδας, του ώμου και του βραχίονα.

Συζητήστε οπωσδήποτε με τον ιατρό σας ώστε να κατανοήσετε πλήρως όλους τους κινδύνους και τα οφέλη που σχετίζονται με την εμφύτευση του συστήματος.



## Μετά την εμφύτευση

Καθώς αναρρώνετε από τη χειρουργική επέμβαση εμφύτευσης, θα ανακαλύψετε ότι η συσκευή σας επιτρέπει να επιστρέψετε σε ένα ενεργό τρόπο ζωής. Είναι σημαντικό να συμβάλετε ενεργά στην ανάρρωσή σας, ακολουθώντας τις οδηγίες του ιατρού σας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- Αναφέρετε τυχόν ερυθρότητα, οίδημα ή έκκριση υγρών από τη τομή.
- Αποφεύγετε να σηκώνετε βαριά αντικείμενα, σύμφωνα με τις οδηγίες του ιατρού σας.
- Περπατήστε, ασκηθείτε και κολυπήστε, σύμφωνα με τις οδηγίες του ιατρού σας.
- Μη φοράτε στενά ρούχα που μπορεί να ερεθίσουν το δέρμα γύρω από τη συσκευή.
- Επικοινωνήστε με τον ιατρό σας αν ανεβάσετε πυρετό που δεν υποχωρεί μετά από δύο ή τρεις ημέρες.
- Απευθυνθείτε στον ιατρό σας για απορίες που μπορεί να έχετε σχετικά με τη συσκευή σας, τον καρδιακό ρυθμό ή την φαρμακευτική αγωγή.

- Αποφεύγετε να τρίβετε τη συσκευή σας ή την περιβάλλουσα περιοχή.
- Αποφεύγετε τις βίαιες επαφές που μπορεί να καταλήξουν σε προσκρούσεις πάνω στις περιοχές της εμφύτευσης.
- Ενημερώστε τους άλλους ιατρούς, τους οδοντίατρους και το προσωπικό έκτακτης ανάγκης ότι έχετε μια εμφυτευμένη συσκευή και δείξτε τους την κάρτα ταυτοποίησης ιατροτεχνολογικού προϊόντος που διαθέτετε.
- Επικοινωνήστε με τον ιατρό σας αν παρατηρήσετε κάτι ασυνήθιστο ή μη αναμενόμενο, όπως νέα συμπτώματα ή συμπτώματα που είχαν εκδηλωθεί πριν από την εμφύτευση της συσκευής.

## **Φαρμακευτικές αγωγές**

Η συσκευή σας είναι σχεδιασμένη για να σας βοηθήσει να αντιμετωπίσετε την κατάσταση της καρδιάς σας. Παρ' όλ' αυτά, μπορεί να χρειαστεί να συνεχίσετε να λαμβάνετε

συγκεκριμένη φαρμακευτική αγωγή. Είναι σημαντικό να ακολουθείτε τις οδηγίες του ιατρού σας όσον αφορά τις φαρμακευτικές αγωγές.

## **Δραστηριότητες και άσκηση**

Ο ιατρός θα σας βοηθήσει να αποφασίσετε ποιο είναι το κατάλληλο επίπεδο δραστηριότητας για εσάς. Μπορεί να απαντήσει σε ερωτήματά σας σχετικά με την αλλαγή στον τρόπο ζωής, τα ταξίδια, την άσκηση, την εργασία, τα χόμπι και τη σεξουαλική δραστηριότητα.

## **Πληροφορίες για το σύστημα S-ICD που διαθέτετε**

Πριν επιστρέψετε στο σπίτι σας από το νοσοκομείο, ζητήστε από τον ιατρό σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό να συμπληρώσει το έντυπο «Πληροφορίες για το σύστημα EMBLEM S-ICD που διαθέτετε» που βρίσκεται στην αρχή αυτού του εγχειριδίου.

## Υποχρεώσεις ασθενούς

Στην ενότητα αυτή αναφέρονται τα κύρια σημεία που πρέπει να γνωρίζετε για το σύστημα S-ICD που διαθέτετε και την επιστροφή σας στις καθημερινές σας δραστηριότητες μετά τη χειρουργική επέμβαση.

## Προετοιμασία για τη θεραπεία εκκένωσης με τη συσκευή S-ICD

Παρόλο που η παρακολούθηση της καρδιάς σας με τη συσκευή δεν θα προκαλέσει αισθητά ερεθίσματα, η θεραπεία εκκένωσης για την αρρυθμία ενδέχεται να γίνει έντονα αισθητή. Είναι σημαντικό να ξέρετε τι να περιμένετε.

Πριν από την εκδήλωση συμπτωμάτων ή τη χορήγηση εκκένωσης, συζητήστε με τον ιατρό σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό ένα σχέδιο επικοινωνίας με τον ιατρό και, αν είναι απαραίτητο, με προσωπικό έκτακτης ανάγκης. Χρησιμοποιήστε τις φόρμες αυτού του εγχειριδίου για να σημειώσετε σημαντικούς τηλεφωνικούς αριθμούς και

πληροφορίες για την φαρμακευτική σας αγωγή. Ενδέχεται να είναι χρήσιμο να διατηρείτε αυτές τις πληροφορίες κοντά στο τηλέφωνό σας.

Αν έχετε συμπτώματα ταχέος καρδιακού ρυθμού, είναι πιθανό η συσκευή σας να χορηγήσει θεραπεία εντός λίγων δευτερολέπτων. Προσπαθήστε να παραμείνετε ήρεμοι και βρείτε ένα μέρος να καθίσετε ή να ξαπλώσετε. Η αίσθηση από τη χορήγηση θεραπείας θα πρέπει να διαρκέσει μόνο ένα λεπτό.

Ωστόσο, ενδέχεται να χρειάζεστε επιπλέον ιατρική φροντίδα. Συζητήστε οπωσδήποτε με το γιατρό σας σχετικά με το τι πρέπει να κάνετε και λάβετε υπόψη τις παρακάτω συστάσεις:

1. Αν είναι εφικτό, να έχετε μαζί σας σε όλη τη διάρκεια του συμβάντος κάποιο άτομο που μπορεί να κάνει καρδιοπνευμονική ανάνηψη (CPR) σε περίπτωση που το χρειαστείτε.
2. Σιγουρευτείτε ότι ένας φίλος ή μέλος της οικογένειας γνωρίζει πώς να καλέσει το τοπικό σύστημα επείγουσας απόκρισης, αν χάσετε τις αισθήσεις σας.

3. Αν έχετε τις αισθήσεις σας, αλλά δεν νιώθετε καλά μετά τη χορήγηση εκκένωσης, ζητήστε από κάποιον άτομο να καλέσει τον ιατρό σας.

4. Αν μετά την εκκένωση νιώθετε καλά και δεν εμφανίζονται άλλα συμπτώματα, μπορεί να μην είναι αναγκαίο να ζητήσετε άμεσα ιατρική βοήθεια. Ωστόσο, ακολουθήστε τις οδηγίες του ιατρού σας σχετικά με το πότε απαιτείτε να επικοινωνήσετε μαζί του. Για παράδειγμα, αν μια εκκένωση χορηγηθεί το βράδυ, μπορεί ο ιατρός να σας έχει πει να επικοινωνήσετε μαζί του το επόμενο πρωί. Κάποιος υπεύθυνος από το ιατρείο θα σας απευθύνει ερωτήσεις όπως:

- Τι κάνατε ακριβώς πριν την εκκένωση;
- Τι συμπτώματα αντιληφθήκατε πριν από την εκκένωση;
- Τι ώρα χορηγήθηκε η εκκένωση;
- Πώς νιώσατε ακριβώς μετά την εκκένωση;

5. Είναι πιθανό να αισθανθήκατε συμπτώματα αρρυθμίας, αλλά να μην λάβατε θεραπεία. Αυτό εξαρτάται από

τις προγραμματισμένες ρυθμίσεις της συσκευής σας. Για παράδειγμα, μια αρρυθμία μπορεί να προκαλέσει συμπτώματα, αλλά μπορεί να μην είναι αρκετά ταχεία ώστε να χορηγηθεί θεραπεία από τη συσκευή σας. Σε κάθε περίπτωση, αν τα συμπτώματα είναι πολύ έντονα ή συνεχίζουν για περισσότερο από ένα λεπτό περίπου, θα πρέπει να ζητήσετε άμεση ιατρική φροντίδα.

## **Ειδικά ζητήματα**

Ο ιατρός σας μπορεί να σας ζητήσει να αποφεύγετε δραστηριότητες κατά τις οποίες ο κίνδυνος απώλειας των αισθήσεων μπορεί να θέσει σε κίνδυνο εσάς ή άλλα άτομα. Σε αυτές τις δραστηριότητες μπορεί να περιλαμβάνεται η οδήγηση, η κολύμβηση ή η ναυσιπλοΐα χωρίς παρέα ή το ανέβασμα σε μια σκάλα.

## **Πότε να καλέσετε τον ιατρό σας**

Ο ιατρός σας θα σας δώσει τις κατευθυντήριες γραμμές για το πότε πρέπει να τον καλείτε. Γενικά, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον ιατρό σας αν:



- Σας χορηγηθεί θεραπεία αρρυθμίας από τη συσκευή και έχετε οδηγίες να καλέσετε τον ιατρό σας.
- Εκδηλώσετε συμπτώματα μη φυσιολογικού καρδιακού ρυθμού και έχετε οδηγίες να καλέσετε τον ιατρό σας.
- Παρατηρήσετε τυχόν οίδημα, ερυθρότητα ή έκκριση υγρών από τις τομές σας.
- Ανεβάσετε πυρετό που δεν υποχωρεί μέσα σε δύο ή τρεις ημέρες.
- Έχετε απορίες για τη συσκευή, τον καρδιακό ρυθμό και τις φαρμακευτικές αγωγές.
- Σχεδιάζετε να ταξιδέψετε ή να μετακομίσετε μακριά. Συνεργαστείτε με το γιατρό σας, για να δημιουργήσετε ένα σχέδιο παρακολούθησης για την περίοδο που θα είστε μακριά.
- Ακούσετε ηχητικά σήματα από τη συσκευή σας. Αυτό υποδεικνύει ότι η συσκευή σας πρέπει να ελεγχθεί άμεσα. Δείτε την ενότητα «Τι πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας ξεκινήσει να εκπέμπει ηχητικά σήματα;» στη σελίδα 50.

- Παρατηρήσετε οτιδήποτε ασυνήθιστο ή μη αναμενόμενο, όπως νέα συμπτώματα ή συμπτώματα που είχαν εκδηλωθεί πριν από την εμφύτευση της συσκευής.

Μην ξεχνάτε ότι η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί για την παρακολούθηση και την αντιμετώπιση αρρυθμιών που απειλούν τη ζωή σας. Μπορεί να αποτελέσει σπουδαία πηγή ανακούφισης για εσάς, τους φίλους σας και την οικογένειά σας.

## **Επισκέψεις παρακολούθησης**

Για να εξασφαλίσετε ότι το σύστημα S-ICD που έχετε συνεχίζει να λειτουργεί σωστά, διατηρείτε το πρόγραμμα επισκέψεων παρακολούθησης που έχει ορίσει ο ιατρός σας. Συζητήστε με τον ιατρό σας για να καθορίσετε τη συχνότητα των επισκέψεων. Ο ιατρός σας θα προγραμματίσει ένα σχέδιο παρακολούθησης σε συνεργασία μαζί σας, για τον έλεγχο της συσκευής σας και της γενικής σας υγείας σε τακτική βάση. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις

προγραμματισμένες επισκέψεις παρακολούθησης στο ιατρείο, ακόμη και αν αισθάνεστε καλά.

Μια τυπική επίσκεψη παρακολούθησης διαρκεί περίπου 20 λεπτά. Κατά τη διάρκεια της επίσκεψης ο ιατρός σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό θα χρησιμοποιήσει τον προγραμματιστή για την ανάκτηση δεδομένων ή τον έλεγχο της συσκευής σας. Θα ανατρέξουν στη μνήμη της συσκευής σας για να αξιολογήσουν την απόδοσή της από την τελευταία επίσκεψη και να ελέγξουν αν εκδηλώθηκαν τυχόν επεισόδια αρρυθμίας. Αν είναι απαραίτητο, θα προσαρμόσουν τις προγραμματισμένες ρυθμίσεις της συσκευής σας. Θα ελέγξουν επίσης την μπαταρία για να προσδιορίσουν πόση ενέργεια έχει απομείνει.

Είναι σημαντικό να ακολουθείτε τους οδηγίες του ιατρού σας, όπως επίσης τις παρακάτω συστάσεις:

- Οι επισκέψεις παρακολούθησης πραγματοποιούνται συνήθως κάθε 3-6 μήνες.
- Απευθυνθείτε στον ιατρό σας αν έχετε τυχόν απορίες για τη συσκευή ή αν παρατηρήσετε κάτι ασυνήθιστο σε αυτή.

- Λαμβάνετε τα φάρμακα που έχουν συνταγογραφηθεί για εσάς, σύμφωνα με τις οδηγίες του ιατρού σας.
- Έχετε πάντα μαζί σας τη λίστα των φαρμάκων σας.

## **Τι πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας ξεκινήσει να εκπέμπει ηχητικά σήματα;**

Το σύστημα S-ICD διαθέτει για ασφάλεια μια ενσωματωμένη λειτουργία εσωτερικής παρακολούθησης που ελέγχει το κύκλωμα της γεννήτριας ερεθισμάτων. Σε περίπτωση που ακούσετε ηχητικούς τόνους από τη γεννήτρια ερεθισμάτων, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον ιατρό σας. Το ηχητικό σήμα δηλώνει ότι το σύστημα S-ICD χρειάζεται άμεση παρακολούθηση από τον ιατρό σας. Ο ιατρός σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό θα σας παρουσιάσει τους διάφορους ηχητικούς τόνους, ώστε να τους αναγνωρίζετε. Παρόλο που το σύστημα διαθέτει αυτό το σύστημα προειδοποίησης, θα πρέπει να τηρείτε πάντα τις οδηγίες του ιατρού σας για τις τακτικές επισκέψεις παρακολούθησης.

## Τι πρέπει να γνωρίζετε για την μπαταρία της συσκευής σας

Η μπαταρία, στεγανοποιημένη με ασφάλεια μέσα στη συσκευή σας, παρέχει την ενέργεια που απαιτείται για την παρακολούθηση του καρδιακού σας ρυθμού, τη βηματοδότηση της καρδιάς σας και τη χορήγηση ηλεκτρικής θεραπείας. Όπως κάθε μπαταρία, έτσι και η μπαταρία της συσκευής σας θα εξαντληθεί με την πάροδο του χρόνου. Καθώς η μπαταρία είναι μόνιμα στεγανοποιημένη στη συσκευή σας, δεν μπορεί να αντικατασταθεί όταν η ενέργειά της έχει εξαντληθεί. Αντίθετα, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρη η συσκευή (δείτε την ενότητα «Αντικατάσταση του συστήματός σας» στη σελίδα 52). Ο χρόνος ζωής της μπαταρίας της συσκευής σας εξαρτάται από τις ρυθμίσεις που έχει προγραμματίσει ο ιατρός σας και από τη συχνότητα χορήγησης θεραπείας.

## **Πώς θα καταλάβετε ότι η μπαταρία της συσκευής σας εξαντλείται;**

Οι μπαταρίες των συσκευών συμπεριφέρονται πολύ προβλέψιμα με την πάροδο του χρόνου. Η συσκευή σας θα ελέγχει τακτικά την μπαταρία της. Σε κάθε επίσκεψη παρακολούθησης ο ιατρός σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό θα ελέγχει επίσης την ποσότητα της ενέργειας που απομένει στην μπαταρία. Όταν το επίπεδο ενέργειας της μπαταρίας μειωθεί κατά ένα συγκεκριμένο βαθμό, η συσκευή σας θα πρέπει να αντικατασταθεί.

Μπορεί να ακούσετε τη συσκευή να εκπέμπει ηχητικό σήμα όταν πλησιάζει η στιγμή της αντικατάστασης. Δείτε την ενότητα «Τι πρέπει να κάνετε αν η συσκευή σας ξεκινήσει να εκπέμπει ηχητικά σήματα;» στη σελίδα 50.

## **Αντικατάσταση του συστήματός σας**

Τελικά, η ενέργεια της μπαταρίας της συσκευής σας θα μειωθεί σε βαθμό που θα απαιτείται η αντικατάσταση της (δείτε την ενότητα «Τι πρέπει να γνωρίζετε για την μπαταρία της συσκευής σας» στη σελίδα 51). Ο ιατρός

σας θα παρακολουθεί τα επίπεδα της μπαταρίας της συσκευής σας και θα καθορίσει πότε θα πρέπει να αντικατασταθεί.

Για την αντικατάσταση της συσκευής σας, ο ιατρός θα ανοίξει με χειρουργική επέμβαση το θύλακα του δέρματος όπου βρίσκεται η συσκευή. Θα αποσυνδέσει την παλαιά συσκευή από το υποδόριο ηλεκτρόδιο και, στη συνέχεια, θα ελέγξει αν το υποδόριο ηλεκτρόδιο λειτουργεί σωστά με την καινούρια σας συσκευή.

Σε σπάνιες περιπτώσεις, το υποδόριο ηλεκτρόδιο ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά με τη νέα σας συσκευή και ο ιατρός μπορεί να χρειαστεί να αλλάξει το υποδόριο ηλεκτρόδιο. Ο ιατρός θα κρίνει αν το υποδόριο ηλεκτρόδιο θα πρέπει να αντικατασταθεί.

Αν ένα υποδόριο ηλεκτρόδιο πρέπει να αντικατασταθεί, ο ιατρός σας θα εισάγει νέο υποδόριο ηλεκτρόδιο κάτω από το δέρμα με τον ίδιο τρόπο που είχε εμφυτευτεί το αρχικό. Δείτε την ενότητα «Εμφύτευση του συστήματος EMBLEM S-ICD που διαθέτετε» στη σελίδα 34.



Στη συνέχεια ο ιατρός σας θα συνδέσει το υποδόριο ηλεκτρόδιο με τη νέα συσκευή. Τέλος, θα ελέγξει το νέο σας σύστημα για να βεβαιωθεί ότι λειτουργεί σωστά. Όταν ολοκληρωθεί ο έλεγχος, ακολουθεί σύγκλιση του θύλακα του δέρματος με ράμματα. Μπορεί να νιώσετε δυσφορία καθώς αναρρώνετε από τη χειρουργική επέμβαση λόγω της τομής. Θα μπορείτε να επιστρέψετε στις φυσιολογικές σας δραστηριότητες σε σύντομο χρονικά διάστημα μετά την επέμβαση.

## **Κίνδυνοι**

Οι κίνδυνοι που ενυπάρχουν στη διαδικασία αντικατάστασης της συσκευής ή/και του υποδόριου ηλεκτροδίου είναι παρόμοιοι με τους κινδύνους της αρχικής εμφύτευσης, όπως κίνδυνος λοίμωξης, ιστικής βλάβης και αιμορραγίας. Δείτε την ενότητα «Οφέλη και κίνδυνοι που ενέχει ένα σύστημα S-ICD» στη σελίδα 37. Συζητήστε οπωσδήποτε με τον ιατρό σας για τους πιθανούς κινδύνους όταν αποφασίσετε για την αντικατάστασή του συστήματός σας.

## **Ερωτήσεις που μπορεί να έχετε όσον αφορά τη ζωή σας με το σύστημα EMBLEM S-ICD που διαθέτετε**

**Πώς μπορώ να γνωρίζω ότι η συσκευή μου λειτουργεί σωστά;**

Απαιτούνται τακτικές επισκέψεις παρακολούθησης για την αξιολόγηση του συστήματος S-ICD που διαθέτετε. Επομένως, είναι σημαντικό να ακολουθείτε τις οδηγίες του ιατρού σας όσον αφορά τις τακτικές επισκέψεις παρακολούθησης.

**Πώς μπορώ να γνωρίζω εάν τυχόν αυξημένος καρδιακός ρυθμός, για παράδειγμα λόγω άσκησης, θα οδηγήσει σε χορήγηση εκκένωσης;**

Σε γενικές γραμμές, ο καρδιακός σας ρυθμός αυξάνεται κατά τη διάρκεια της άσκησης. Ο ιατρός σας μπορεί να προγραμματίσει το σύστημα S-ICD ώστε να χορηγεί θεραπεία μόνο όταν ο καρδιακός σας ρυθμός υπερβεί ένα συγκεκριμένο όριο. Παρόλο που υπάρχει το ενδεχόμενο ακατάλληλης χορήγησης εκκενώσεων, υπάρχουν ειδικές λειτουργίες στο σύστημα S-ICD που

έχουν σχεδιαστεί ώστε να είναι δυνατή η διάκριση μεταξύ των υψηλών ρυθμών λόγω έντονης άσκησης και των υψηλών ρυθμών που οφείλονται σε αρρυθμία και χρήζουν θεραπείας. Ο ιατρός σας μπορεί να εξηγήσει τον τρόπο με τον οποίο προγραμματίζεται η συσκευή σας και ποιοι καρδιακοί ρυθμοί θα μπορούσαν να οδηγήσουν στη χορήγηση εκκένωσης.

### **Είναι η βηματοδότηση διαθέσιμη στο σύστημα S-ICD;**

Η βηματοδότηση που χρησιμοποιείται για την αντιμετώπιση βραδών καρδιακών ρυθμών (Βραδυκαρδία) είναι διαθέσιμη μόνο μετά από θεραπεία εκκένωσης. Μετά από θεραπεία εκκένωσης, ο καρδιακός ρυθμός ενδέχεται να επιβραδυνθεί ή να διακοπεί για σύντομο χρονικό διάστημα. Η βηματοδότηση μετά από θεραπεία εκκένωσης χρησιμοποιείται για προσωρινή υποστήριξη, μέχρι ο καρδιακός σας ρυθμός να επανέρθει σε φυσιολογικά επίπεδα.

### **Πόσο συχνά χορηγεί θεραπεία το σύστημα S-ICD;**

Η χορήγηση θεραπείας ποικίλει σε κάθε ασθενή και ενδέχεται να εξαρτάται από την κατάσταση της καρδιάς σας.

## **Πόσο θα διαρκέσει η μπαταρία;**

Η μπαταρία στο σύστημα S-ICD διαρκεί συνήθως επτά χρόνια. Υπάρχουν παράγοντες που μπορούν να επηρεάσουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας όπως η κατάσταση της καρδιάς σας και η έκταση της θεραπείας που λαμβάνετε. Η συσκευή σας θα ελέγχει τακτικά την μπαταρία της. Σε κάθε επίσκεψη παρακολούθησης ο ιατρός σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό θα ελέγχει επίσης την ποσότητα της ενέργειας που απομένει στην μπαταρία. Όταν το επίπεδο ενέργειας της μπαταρίας μειωθεί κατά ένα συγκεκριμένο βαθμό, η συσκευή ενδέχεται να αρχίσει να εκπέμπει ηχητικά σήματα και θα πρέπει να αντικατασταθεί.

## **Πώς θα νιώσω όταν δεχθώ εκκένωση;**

Οι ασθενείς δίνουν διαφορετικές περιγραφές για την εμπειρία της εκκένωσης. Οι περιγραφές εκτείνονται από μια «ήπια γροθιά» έως μια «γρήγορη κλωτσιά» στο στήθος. Οι περισσότεροι ασθενείς ανακουφίζονται γνωρίζοντας ότι ο ταχύς καρδιακός ρυθμός αντιμετωπίστηκε με την εκκένωση και μπορούν να συνεχίσουν τις καθημερινές

δραστηριότητές τους. Ακολουθήστε τις οδηγίες του ιατρού σας αν δεχθείτε εκκένωση.

### **Τι συμβαίνει αν κάποιος με ακουμπά όταν δέχομαι εκκένωση;**

Αν σας χορηγηθεί εκκένωση ενώ έχετε σωματική επαφή με άλλο άτομο, συμπεριλαμβανομένης της σεξουαλικής δραστηριότητας, το άτομο αυτό ενδέχεται να αισθανθεί ένα ακίνδυνο μυρμήγκιασμα που διαρκεί μια στιγμή.

### **Θα μπορώ να έχω σεξουαλική δραστηριότητα;**

Για τους περισσότερους ασθενείς, η σεξουαλική δραστηριότητα δεν αποτελεί ιατρικό κίνδυνο. Η αύξηση του φυσιολογικού καρδιακού ρυθμού κατά τη διάρκεια της συνουσίας είναι ίδια με εκείνη που παρατηρείται κατά την άσκηση. Εξέταση κόπωσης στο νοσοκομείο θα βοηθήσει τον ιατρό σας να προγραμματίσει τις ρυθμίσεις της συσκευής σας, ώστε να μην χορηγείται εκκένωση κατά τη διάρκεια της συνουσίας. Αν σας χορηγηθεί εκκένωση κατά τη διάρκεια συνουσίας, ο/η σύντροφός σας μπορεί να αισθανθεί ένα μυρμήγκιασμα. Η εκκένωση δεν είναι επιβλαβής για τον/τη σύντρόφό σας. Ενημερώστε

οπωσδήποτε τον ιατρό σας αν σας χορηγηθεί εκκένωση κατά τη διάρκεια συνουσίας, ώστε να λάβει υπόψη του το ενδεχόμενο επαναπρογραμματισμού της συσκευής.

### **Θα αισθάνομαι το εμφυτευμένο σύστημα S-ICD;**

Τα περισσότερα άτομα αισθάνονται ότι έχουν το εμφυτευμένο σύστημα S-ICD μέσα τους, αλλά το συνηθίζουν γρήγορα. Ορισμένοι ασθενείς ενδέχεται να νιώθουν δυσφορία ή πόνο κοντά στη γεννήτρια ερεθισμάτων ή στο ηλεκτρόδιο για αρκετές εβδομάδες. Σε σπάνιες περιπτώσεις, ενδέχεται να απαιτείται χειρουργική επέμβαση επανατοποθέτησης για την αντιμετώπιση της δυσφορίας.

### **Τι πρέπει να κάνω αν η συσκευή μου εκπέμπει ηχητικά σήματα;**

Σημειώστε τι κάνατε και καλέστε τον ιατρό σας.

### **Μπορώ να ασκώμαι;**

Το ίδιο το σύστημα S-ICD δεν σας εμποδίζει να ασκείστε. Ακολουθήστε τις οδηγίες του ιατρού σας για την έκταση και

το είδος της άσκησης που επιτρέπεται να κάνετε μετά από την εμφύτευση του συστήματος S-ICD.

### **Μπορώ να συνεχίσω να οδηγώ;**

Ο ιατρός σας θα σας συμβουλευσει κατά πόσον και πότε μπορείτε να οδηγείτε μετά από την εμφύτευση του συστήματος S-ICD. Η απόφαση αυτή βασίζεται στην κατάσταση της καρδιάς σας. Η νομοθεσία για θέματα οδήγησης που αφορά ασθενείς με εμφυτευμένες συσκευές απινίδωσης ποικίλει σε κάθε χώρα. Οι περισσότεροι ασθενείς με σύστημα S-ICD που οδηγούσαν παλαιότερα, μπορούν να συνεχίσουν να οδηγούν. Δεν υπάρχουν φυσικοί περιορισμοί όσον αφορά την οδήγηση που οφείλονται στο σύστημα S-ICD. Επιπλέον, η προστασία που παρέχεται από το σύστημα S-ICD συμβάλλει στην ασφαλή οδήγηση με την πρόληψη τυχόν θανατηφόρων συμπτωμάτων αρρυθμίας. Η χορήγηση εκκένωσης κατά τη διάρκεια της οδήγησης δεν παρατηρείται συχνά.

### **Μπορώ να ταξιδεύω;**

Το σύστημα S-ICD δεν σας εμποδίζει να ταξιδεύετε. Απευθυνθείτε στον ιατρό σας για θέματα που σχετίζονται



με τις μετακινήσεις, τα οποία πρέπει να λαμβάνετε υπόψη πριν, κατά τη διάρκεια και μετά το ταξίδι σας. Ο ιατρός σας μπορεί να σας ενημερώσει για τα άτομα στα οποία πρέπει να απευθυνθείτε ή με τα οποία πρέπει να επικοινωνήσετε όταν ταξιδεύετε. Σε περίπτωση υπερατλαντικού ταξιδιού, μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με την Boston Scientific για πληροφορίες σχετικά με τις τοποθεσίες των νοσοκομείων που αναλαμβάνουν εμφυτεύσεις και παρέχουν υποστηρικτική παρακολούθηση για το σύστημα S-ICD.

### **Μπορώ να χρησιμοποιώ κινητό τηλέφωνο;**

Αν χρησιμοποιείτε κινητό ή ασύρματο τηλέφωνο, συνιστάται να κρατάτε το τηλέφωνο σε απόσταση μεγαλύτερη από 6 ίντσες ή 15 εκατοστά από το σύστημα S-ICD. Συνιστάται επίσης να έχετε το κινητό σας τηλέφωνο στην αντίθετη πλευρά από εκείνη στην οποία έχει εμφυτευτεί το σύστημα S-ICD. Όταν μιλάτε στο κινητό τηλέφωνο, κρατάτε το στην αντίθετη πλευρά του σώματος, μακριά από τη θέση εμφύτευσης. Το κινητό τηλέφωνο ενδέχεται να επηρεάσει τις θεραπευτικές λειτουργίες του

συστήματος S-ICD. Συμβουλευτείτε τον ιατρό σας αν έχετε συγκεκριμένες ερωτήσεις σχετικά με το σύστημα S-ICD και την πιθανή αλληλεπίδραση με τα κινητά τηλέφωνα.

## Ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών και μαγνητικών συσκευών δημιουργείται ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο.

Οι περισσότερες ηλεκτρικές και μαγνητικές συσκευές που χρησιμοποιούνται δημιουργούν ασθενή ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Το σύστημα S-ICD που διαθέτετε, έχει σχεδιαστεί με τρόπο ώστε να αυτοπροστατεύεται από τέτοιου είδους ηλεκτρομαγνητικά πεδία, ενώ η σωστή λειτουργία του συστήματος S-ICD δεν επηρεάζεται όταν βρίσκεστε κοντά σε ηλεκτρικές και μαγνητικές συσκευές που δημιουργούν αυτά τα πεδία.

Ωστόσο, ορισμένες ηλεκτρικές και μαγνητικές συσκευές εκπέμπουν ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία ή πεδία ραδιοσυχνότητας, γεγονός που μπορεί να επηρεάσει προσωρινά τη λειτουργία του συστήματος S-ICD. Αυτή η μορφή παρεμβολής ονομάζεται ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή (ΗΜΠ). Συνήθως, η κανονική λειτουργία του συστήματος S-ICD αποκαθίσταται όταν απομακρυνθείτε από τις ηλεκτρικές και μαγνητικές συσκευές που

προκαλούν ΗΜΠ. Είναι σημαντικό να γνωρίζετε ποιες ηλεκτρικές και μαγνητικές συσκευές είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές στην κανονική λειτουργία του συστήματος S-ICD. Στις παρακάτω παραγράφους προσδιορίζεται η ασφαλής λειτουργία συγκεκριμένων συσκευών, εργαλείων και δραστηριοτήτων όσον αφορά τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (ΗΜΠ). Αν η εργασία σας απαιτεί να είστε κοντά σε μεγάλες βιομηχανικές γεννήτριες ή πηγές ραντάρ, αυτό πρέπει να ληφθεί σοβαρά υπόψη πριν επιστρέψετε στην εργασία σας. Αν εργάζεστε σε αυτό το περιβάλλον, μιλήστε με το γιατρό σας.

## **Οικιακές συσκευές και συνηθισμένα εργαλεία**

Με το σύστημα S-ICD μπορείτε να χρησιμοποιείτε με ασφάλεια τις περισσότερες οικιακές συσκευές, εξοπλισμό γραφείου και συνηθισμένα εργαλεία που έχουν κατάλληλη γείωση και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για ασφαλή αλληλεπίδραση με πολλά συνηθισμένα εργαλεία, συσκευές και δραστηριότητες:

## Αντικείμενα που είναι ασφαλή κατά την κανονική τους χρήση:

- Βιντεοπαιχνίδια
- Βομβητές
- Ηλεκτρικά ανοιχτήρια
- Ηλεκτρικές κουβέρτες
- Ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες
- Ηλεκτρικές σκούπες
- Ηλεκτρικοί αόρατοι φράχτες
- Θερμάστρες (ηλεκτρικές ή υγραερίου)
- Θερμοφόρες
- Ιονιστές αέρα
- Μηχανήματα φαξ/φωτοαντιγραφικά
- Μίξερ
- Παιχνίδια Laser tag
- Πιστολάκια μαλλιών

- Πλυντήρια και στεγνωτήρια ρούχων
  - Προσωπικοί υπολογιστές
  - Πύργοι τηλεοράσεων ή ραδιοφώνων (ασφαλείς όταν βρίσκονται έξω από τις απαγορευμένες περιοχές)
  - Ραδιόφωνα (AM και FM)
  - Σολάριουμ
  - Συσκευές αναπαραγωγής CD/DVD
  - Συσκευές αναπαραγωγής VCR
  - Συσκευές ειδοποίησης για τους ασθενείς
  - Τζακούζι/λουτήρες υδρομασάζ
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τζακούζι. Η κατάσταση της υγείας σας μπορεί να μην επιτρέπει τη δραστηριότητα αυτή. Ωστόσο, δεν θα προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας.
- Τηλεοράσεις
  - Τηλεχειριστήρια (τηλεόραση, γκαράζ, στερεοφωνικό, φωτογραφική μηχανή/εξοπλισμός βίντεο)
  - Υπολογιστές χειρός (PDA)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι υπολογιστές χειρός που λειτουργούν και ως κινητά τηλέφωνα πρέπει να βρίσκονται σε ελάχιστη απόσταση 15 cm (6 ίντσες) από το εμφυτευμένο σας σύστημα. Δείτε την ενότητα «Κινητά τηλέφωνα» στη σελίδα 77.

- Φορητά συστήματα θέρμανσης
- Φούρνοι (ηλεκτρικοί, αερόθερμοι ή υγραερίου)
- Φούρνοι μικροκυμάτων

## Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Διαβάστε και τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις που αναφέρονται στην παρούσα ενότητα.

Τυχόν αδυναμία τήρησης των προειδοποιήσεων και των προφυλάξεων ενδέχεται να οδηγήσει σε ακατάλληλη θεραπεία εκκένωσης ή αδυναμία χορήγησης θεραπείας εκκένωσης. Κατά κανόνα, εάν χρησιμοποιείτε τυχόν ηλεκτρικό εξοπλισμό ή εξοπλισμό που τροφοδοτείται από μπαταρία και σας χορηγηθεί εκκένωση, θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση του εξοπλισμού. Επιπλέον, εάν η συσκευή σας ξεκινήσει να εκπέμπει ηχητικά σήματα, ενδέχεται να βρίσκεστε σε χώρο ισχυρού μαγνητικού



πεδίου και θα πρέπει να απομακρυνθείτε από την πιθανή μαγνητική πηγή μέχρι να σταματήσει η συσκευή να εκπέμπει ηχητικά σήματα. Η προσωρινή εκπομπή ηχητικών σημάτων ενδέχεται επίσης να υποδεικνύει ότι η συσκευή σας εντόπισε κάποια δυσλειτουργία. Αν ακούσετε τη συσκευή σας να εκπέμπει ηχητικά σήματα, επικοινωνήστε αμέσως με τον ιατρό σας. Απευθυνθείτε στον ιατρό σας αν έχετε ερωτήσεις ή προβληματισμούς σχετικά με τις πληροφορίες αυτές.

## **Προειδοποιήσεις**

Ορισμένα ηλεκτρικά ή μαγνητικά πεδία μπορεί να δημιουργήσουν παρεμβολές στη λειτουργία του συστήματος S-ICD. Για να ελαχιστοποιήσετε την πιθανότητα παρεμβολών, προσπαθήστε να αποφεύγετε τα εξής:

- Ισχυρούς μαγνήτες, όπως βιομηχανίες και μάντρες κατεστραμμένων αυτοκινήτων
- Βιομηχανικές γεννήτριες ρεύματος
- Μεγάλους πύργους τηλεόρασης ή ραδιοφώνων

- Σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και γραμμές ηλεκτρικού ρεύματος υψηλής τάσης
- Έκθεση λόγω επαγγελματικών δραστηριοτήτων σε συστήματα ηλεκτρικής ενέργειας που χρησιμοποιούνται σε ευρωπαϊκά τρένα που λειτουργούν στα 16,6 Hz

## **Προφυλάξεις ασφάλειας για το περιβάλλον**

Στην ενότητα αυτή θα ενημερωθείτε για τις προφυλάξεις ασφαλείας που αφορούν το περιβάλλον και τις οποίες πρέπει να γνωρίζετε. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει προσεκτικά και έχετε κατανοήσει όλες τις προφυλάξεις. Αν εξακολουθείτε να έχετε ερωτήσεις ή προβληματισμούς σχετικά με αυτές τις προφυλάξεις, επικοινωνήστε με τον ιατρό σας.

Αν χρησιμοποιείτε κάποιο από τα παρακάτω αντικείμενα, είναι σημαντικό να διατηρείτε τη συνιστώμενη απόσταση από την εμφυτευμένη συσκευή σας προς αποφυγή αλληλεπιδράσεων.

## **Αντικείμενα που δεν πρέπει να τοποθετούνται ακριβώς πάνω από την εμφυτευμένη συσκευή σας, η χρήση των οποίων είναι κατά τα άλλα ασφαλής:**

- Ασύρματα (οικιακά) τηλέφωνα
- Ηλεκτρική ξυριστική μηχανή
- Φορητές μηχανές μασάζ
- Φορητές συσκευές αναπαραγωγής MP3 και πολυμέσων (όπως iPod™) που δεν λειτουργούν και ως κινητά τηλέφωνα (δείτε την ενότητα «Κινητά τηλέφωνα» στη σελίδα 77).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Παρόλο που οι φορητές συσκευές αναπαραγωγής MP3 δεν θα πρέπει να προκαλούν παρεμβολές στο εμφυτευμένο σύστημά σας, τυχόν ακουστικά ή επιθέματα αυτιών θα πρέπει να αποθηκεύονται σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το εμφυτευμένο σύστημά σας.

Το iPod είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Apple Inc.

**Αντικείμενα που θα πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από την εμφυτευμένη συσκευή σας, η χρήση των οποίων είναι κατά τα άλλα ασφαλής:**

- Κινητά τηλέφωνα, συμπεριλαμβανομένων των PDA, και φορητές συσκευές αναπαραγωγής MP3 με ενσωματωμένα κινητά τηλέφωνα

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κινητά τηλέφωνα, δείτε την ενότητα «Κινητά τηλέφωνα» στη σελίδα 77.

- Συσκευές που μεταδίδουν σήματα Bluetooth™ ή Wi-Fi (κινητά τηλέφωνα, ασύρματοι δρομολογητές Internet, κ.λπ.)
- Ακουστικά και επιθέματα αυτιών

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Είναι ασφαλές να χρησιμοποιείτε ακουστικά και επιθέματα αυτιών, αλλά δεν θα πρέπει να τα φυλάσσετε σε τσέπη που βρίσκεται στο θώρακα ή άλλη τσέπη πουκαμίσου που βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη από 15 cm (6 ίντσες) από το εμφυτευμένο σύστημά σας.

- Μαγνητικές ράβδοι που χρησιμοποιούνται στο παιχνίδι Bingo

To Bluetooth είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG Inc.

**Αντικείμενα που θα πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 30 cm (12 ίντσες) από την εμφυτευμένη συσκευή σας, η χρήση των οποίων είναι κατά τα άλλα ασφαλής:**

- Ασύρματα ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται με μπαταρία
- Αλυσοπρίονα
- Ηλεκτρικά τρυπάνια και ηλεκτρικά εργαλεία
- Μηχανή κοπής γκαζόν
- Φυσητήρες φύλλων
- Τηλεχειριστήρια με κεραίες
- Μικροεργαλεία (τρυπάνια, επιτραπέζια πριόνια, κ.λπ.)
- Αυτόματα πωλητές
- Φυσητήρες χιονιού
- Στερεοφωνικά ηχεία

**Αντικείμενα που θα πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 60 cm (24 ίντσες) από την εμφυτευμένη συσκευή σας, η χρήση των οποίων είναι κατά τα άλλα ασφαλής:**

- Μηχανήματα συγκόλλησης τόξου και συγκόλλησης με αντίσταση
- Οικιακές γεννήτριες ρεύματος
- Κεραίες της αστυνομίας και κεραίες που χρησιμοποιούνται για τη λειτουργία ραδιοπομπών, ερασιτεχνικών ραδιοπομπών ή άλλων τύπων ραδιοπομπών
- Κινητήρες σε λειτουργία και εναλλάκτες, ιδιαίτερα οχημάτων

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αποφεύγετε να ακουμπάτε κινητήρες και εναλλάκτες οχημάτων που είναι σε λειτουργία. Οι εναλλάκτες δημιουργούν ισχυρά μαγνητικά πεδία που μπορούν να επηρεάσουν το εμφυτευμένο σύστημά σας. Ωστόσο, η απόσταση που απαιτείται για την οδήγηση ή την επιβίβαση σε ένα όχημα είναι ασφαλής.

## **Αντικείμενα που δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται:**

- Λιπομετρητές
- Κομπρεσέρ
- Μαγνητικά στρώματα και καρέκλες
- Αναισθητικά όπλα

Αν έχετε απορίες για την ασφαλή λειτουργία συγκεκριμένων συσκευών, εργαλείων ή δραστηριοτήτων όσον αφορά τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (ΗΜΠ), επικοινωνήστε με τον ιατρό σας.

## **Αντικλεπτικά συστήματα και συστήματα ασφαλείας**

Τα ηλεκτρονικά αντικλεπτικά συστήματα (συμπεριλαμβανομένων των συσκευών απενεργοποίησης αντικλεπτικών ετικετών) και οι πύλες ασφαλείας ή οι συσκευές ανάγνωσης ετικετών που περιλαμβάνουν εξοπλισμό αναγνώρισης μέσω ραδιοσυχνότητας (RFID) (συχνά τοποθετούνται στις εισόδους καταστημάτων και βιβλιοθηκών και σε συστήματα ελέγχου πρόσβασης



(σημείων εισόδου) δεν θα πρέπει να σας προβληματίζουν εφόσον ακολουθείτε τις παρακάτω κατευθυντήριες οδηγίες:

- Περάστε μέσα από τα αντικλεπτικά συστήματα και τα συστήματα ασφαλείας με κανονικό ρυθμό βαδίσματος.
- Μη στηρίζεστε και μην περιφέρεστε γύρω από αυτά τα συστήματα.
- Μη στηρίζεστε σε συστήματα απενεργοποίησης αντικλεπτικών ετικετών που είναι τοποθετημένα στο ταμείο ή σε αντίστοιχες συσκευές χειρός.
- Αποφύγετε την παραμονή κοντά σε εισόδους και εξόδους καταστημάτων, διότι κάποια αντικλεπτικά συστήματα ενδέχεται να είναι κρυμμένα σε τοίχους ή στο πάτωμα σε αυτές τις περιοχές.
- Αν βρίσκεστε κοντά σε κάποιο ηλεκτρονικό αντικλεπτικό σύστημα, σύστημα ασφαλείας ή σύστημα ελέγχου εισόδου και υποψιάζεστε ότι υπάρχει αλληλεπίδραση (εκδήλωση συμπτωμάτων) μεταξύ της συσκευής σας και κάποιου από αυτά τα συστήματα, θα πρέπει να απομακρυνθείτε από τον παρακείμενο εξοπλισμό και να ενημερώσετε τον ιατρό σας.

- Τα περισσότερα οικιακά συστήματα ασφαλείας δεν είναι πιθανό να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του εμφυτευμένου συστήματός σας.

Οι εμφυτεύσιμες συσκευές της Boston Scientific δεν είναι πιθανό να ενεργοποιήσουν το συναγερμό κάποιου ηλεκτρονικού αντικλεπτικού συστήματος ή συστήματος ασφαλείας.

## **Ασφάλεια αεροδρομίου**

Η συσκευή σας περιέχει μεταλλικά μέρη, τα οποία μπορεί να ενεργοποιήσουν τους συναγερμούς ανιχνευτών μετάλλων της ασφαλείας του αεροδρομίου. Η πύλη ασφαλείας δεν θα προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας. Ενημερώστε το προσωπικό ασφαλείας ότι έχετε μια εμφυτευμένη ιατρική συσκευή και δείξτε τους την κάρτα ταυτοποίησης ιατρικής συσκευής που διαθέτετε.

Οι ανιχνευτές μετάλλων χειρός των αεροδρομίων μπορεί να επηρεάσουν προσωρινά τη συσκευή σας αν η ράβδος παραμείνει πάνω από τη συσκευή για ορισμένο χρονικό διάστημα (περίπου 30 δευτερολέπτα). Αν είναι

δυνατόν, ζητήστε να σας γίνει σωματικός έλεγχος χωρίς τη χρήση ανιχνευτών χειρός. Αν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ανιχνευτής, ενημερώστε το προσωπικό ασφαλείας ότι έχετε εμφυτευμένο ιατροτεχνολογικό προϊόν. Ενημερώστε το προσωπικό ασφαλείας ότι ο έλεγχος πρέπει να διεξαχθεί γρήγορα και δεν πρέπει να παραμείνει ο ανιχνευτής πάνω από τη συσκευή σας.

Σε περίπτωση που έχετε απορίες σχετικά με την ασφάλεια αεροδρομίων, καλέστε τον ιατρό σας.

### **Κινητά τηλέφωνα**

Κρατάτε το κινητό σας τηλέφωνο σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το εμφυτευμένο σύστημά σας. Το κινητό σας τηλέφωνο είναι πηγή ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (ΗΜΠ) και μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εμφυτευμένου συστήματός σας. Η αλληλεπίδραση αυτή είναι προσωρινή, ενώ με την απομάκρυνση του κινητού τηλεφώνου από το εμφυτευμένο σύστημά σας αποκαθίσταται η κανονική λειτουργία της συσκευής. Για να μειώσετε τις πιθανότητες αλληλεπίδρασης, ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) μεταξύ του κινητού τηλεφώνου και του εμφυτευμένου συστήματός σας.
- Κρατάτε το κινητό τηλέφωνο στο αυτί στην αντίθετη πλευρά του σώματος από αυτή που βρίσκεται το εμφυτευμένο σύστημά σας.
- Μη φυλάσσετε το κινητό τηλέφωνο σε τσέπη στο στήθος ή πάνω σε ζώνη αν η απόσταση από το εμφυτευμένο σύστημά σας είναι μικρότερη από 15 cm (6 ίντσες).

Οι προφυλάξεις αυτές ισχύουν μόνο για τα κινητά τηλέφωνα και όχι για τα ασύρματα οικιακά τηλέφωνα. Παρόλα αυτά, θα πρέπει να αποφεύγετε να τοποθετείτε το δέκτη του ασύρματου οικιακού τηλεφώνου ακριβώς πάνω από το εμφυτευμένο σύστημά σας.

## **Οδοντιατρικές και ιατρικές διαδικασίες**

Ορισμένες ιατρικές διαδικασίες θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη ή να επηρεάσουν με άλλο τρόπο τη συσκευή σας. Αναφέρετε πάντα στον οδοντίατρο και

στους ιατρούς σας ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή ώστε να λαμβάνουν τις απαραίτητες προφυλάξεις. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή με τις ακόλουθες διαδικασίες:

- **Μαγνητική Τομογραφία (MRI):** Πρόκειται για μια διαγνωστική εξέταση που χρησιμοποιεί ισχυρό ηλεκτρομαγνητικό πεδίο. Ορισμένα συστήματα S-ICD έχουν αξιολογηθεί ώστε να επιτρέπουν τη διενέργεια μαγνητικής τομογραφίας υπό συγκεκριμένες συνθήκες. Συζητήστε με τον ιατρό σας σχετικά με τις δυνατότητες του συστήματός S-ICD που διαθέτετε. Αν το σύστημά σας δεν ανήκει στα συστήματα που έχουν τη δυνατότητα να υποβάλλονται σε μαγνητική τομογραφία ή αν δεν πληρούνται οι απαιτούμενες συνθήκες, η μαγνητική τομογραφία μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη συσκευή σας και δεν πρέπει να διενεργείται. Στα νοσοκομεία ο εξοπλισμός μαγνητικής τομογραφίας πρέπει να φυλάσσεται σε αίθουσες που φέρουν σήματα που υποδεικνύουν ότι υπάρχουν μαγνήτες στο χώρο. Μην εισέρχεστε σε αυτές τις αίθουσες παρά μόνον αν ο ιατρός σας έχει επιβεβαιώσει ότι το σύστημά σας S-ICD έχει τη δυνατότητα να υποβάλλεται

σε μαγνητική τομογραφία και πληροίτε τις απαιτήσεις για διενέργεια μαγνητικής τομογραφίας.

- **Διαθερμία:** Σε αυτή τη διαδικασία οι ιστοί του σώματος θερμαίνονται μέσω ηλεκτρικού πεδίου και μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή τραυματισμός. Δεν πρέπει να εκτελείται διαθερμία.
- **Ηλεκτροκαυτηρίαση:** Χρησιμοποιείται σε χειρουργικές επεμβάσεις για να σταματήσει η αγγειακή αιμορραγία. Η μέθοδος αυτή πρέπει να εφαρμόζεται μόνο όταν η συσκευή σας είναι απενεργοποιημένη. Απευθυνθείτε στον καρδιολόγο σας και στον ιατρό που εκτελεί αυτήν την ιατρική διαδικασία για να μάθετε ποιος θα απενεργοποιήσει τη συσκευή σας.
- **Εξωτερική απινίδωση:** Πρόκειται για μια διαδικασία, η οποία συνηθίζεται σε επείγουσες ιατρικές καταστάσεις, κατά την οποία χρησιμοποιείται εξωτερικός εξοπλισμός για τη χορήγηση ηλεκτρικής εκκένωσης στην καρδιά σας ώστε να αντιμετωπιστεί ο ταχύς και ακανόνιστος καρδιακός ρυθμός και να αποκατασταθεί ο φυσιολογικός ρυθμός. Η εξωτερική

απινίδωση μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή σας, αλλά μπορεί παρ' όλ' αυτά να πραγματοποιηθεί αν είναι απαραίτητο. Αν σας χορηγηθεί εξωτερική απινίδωση, επικοινωνήστε με τον ιατρό σας το συντομότερο δυνατό μετά την έκτακτη ανάγκη για να επιβεβαιώσετε ότι η συσκευή σας λειτουργεί κανονικά.

- **Λιθοτριψία:** Πρόκειται για μια ιατρική διαδικασία που χρησιμοποιείται για τη θραύση λίθων στην ουροφόρο οδό (π.χ. λίθοι στους νεφρούς). Η λιθοτριψία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας αν δεν ληφθούν συγκεκριμένες προφυλάξεις. Απευθυνθείτε στον καρδιολόγο σας και στον ιατρό που εκτελεί τη διαδικασία για να μάθετε τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να προστατευτεί η συσκευή σας.

- **Άλλα εμφυτευμένα ιατροτεχνολογικά προϊόντα:** Συσκευές που έχουν εμφυτευτεί μαζί με το σύστημα S-ICD (π.χ. εμφυτεύσιμα συστήματα νευροδιέγερσης, συσκευή κοιλιακής υποβοήθησης ή εμφυτεύσιμες αντλίες φαρμάκου) μπορεί να προκαλέσουν αλληλεπιδράσεις που ενδέχεται να διακυβεύσουν τη λειτουργία του συστήματος S-ICD, της συσκευής που



έχει εμφυτευτεί μαζί με το σύστημα ή και των δύο. Αν έχετε περαιτέρω απορίες, μιλήστε με τον καρδιολόγο σας.

- **Θεραπευτική αντικαρκινική αγωγή μέσω**

**ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας:** Η διαδικασία αυτή μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή σας και απαιτεί ειδικές προφυλάξεις. Αν χρειαστεί να υποβληθείτε σε θεραπεία με ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία, συζητήστε με τον καρδιολόγο σας και με τον ιατρό που εκτελεί αυτήν την ιατρική διαδικασία.

- **Μονάδα διαδερμικής ηλεκτρικής διέγερσης**

**νεύρων (TENS):** Πρόκειται για μια συσκευή που συνταγογραφείται από ιατρούς ή χειροπράκτες για τον έλεγχο του χρόνιου πόνου. Μια μονάδα TENS μπορεί να επηρεάσει τη συσκευή σας και απαιτεί ειδικές προφυλάξεις. Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια μονάδα TENS, μιλήστε με τον καρδιολόγο σας.

Οι περισσότερες από τις λοιπές ιατρικές και οδοντιατρικές διαδικασίες δεν είναι πιθανό να επηρεάσουν τη συσκευή σας. Ορισμένα παραδείγματα είναι τα εξής:

• Οδοντικοί τροχοί και εξοπλισμός καθαρισμού

• Διαγνωστικές ακτίνες X

• Διαγνωστικές διαδικασίες με υπερήχους

• Μαστογραφίες

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι μαστογραφίες δεν αλληλεπιδρούν με τη συσκευή σας. Ωστόσο, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή σας αν συμπιεστεί στο μαστογράφο. Βεβαιωθείτε ότι ο ιατρός ή ο τεχνικός γνωρίζει ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή.

• Ηλεκτροκαρδιογράφοι

• Αξονικές τομογραφίες

Αν χρειαστεί να υποβληθείτε σε χειρουργική επέμβαση, ενημερώστε τον οδοντίατρο ή/και τον ιατρό ότι έχετε εμφυτευμένη συσκευή. Μπορούν να επικοινωνήσουν με τον ιατρό που παρακολουθεί τη λειτουργία της συσκευής σας για να καταλήξουν στον καλύτερο τρόπο χρήσης θεραπείας.

Αν έχετε απορίες σχετικά με μια συγκεκριμένη συσκευή, εργαλείο, ιατρική διαδικασία ή τμήμα εξοπλισμού, επικοινωνήστε με τον ιατρό σας.

Είναι φυσιολογικό να είστε αγχωμένοι ή νευρικοί με την εμφύτευση συσκευής. Ο ιατρός σας διέγνωσε υψηλό ποσοστό κινδύνου για αιφνίδιο καρδιακό θάνατο λόγω της κατάστασης της υγείας σας. Μην ξεχνάτε ότι η συσκευή σας μπορεί να αποτελέσει πηγή μεγάλης ανακούφισης για εσάς, τους φίλους σας και την οικογένειά σας.

Η συζήτηση με άλλους ασθενείς με σύστημα ICD βοηθάει πολλές φορές στην εξοικείωσή σας με τη νέα σας συσκευή. Ρωτήστε τον ιατρό σας, το νοσηλευτικό προσωπικό ή τον αντιπρόσωπο της Boston Scientific αν υπάρχει στην περιοχή σας τοπική ομάδα υποστήριξης ασθενών με ICD.

Οι πληροφορίες που παρατίθενται σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν ως στόχο να σας βοηθήσουν να κατανοήσετε καλύτερα την κατάσταση της καρδιάς σας και τη συσκευή σας. Αν έχετε απορίες σχετικά με τις πληροφορίες αυτές, ρωτήστε οπωσδήποτε τον ιατρό σας ή το νοσηλευτικό προσωπικό. Είναι η καλύτερη πηγή πληροφόρησης για τις ιδιαίτερες ανάγκες σας και την κατάστασή σας.





## Σύμβολα ετικετών

Σύμβολο	Ορισμός
	Κατασκευαστής
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Σήμανση συμμόρφωσης CE με την ταυτοποίηση του ενημερωμένου φαρέα που εξουσιοδοτεί τη χρήση της σήμανσης
	Διεύθυνση χορηγού στην Αυστραλία

# Ευρετήριο

## A

Αιφνίδια καρδιακή  
ανακοπή, 4, 6, 27

Αιφνίδιος καρδιακός  
θάνατος, 4, 6, 27, 37, 84

Ακτίνες Χ, 83

Άλλα εμφυτευμένα  
ιατροτεχνολογικά προϊόντα 81

Αλλεργική αντίδραση, 33  
*μέταλλα*, 33

Ανάκτηση δεδομένων, 6

Ανάρρωση, 40

Αντικατάσταση του  
συστήματος, 52

*κίνδυνοι*, 54

Αντικλεπτικά συστήματα, 74

Αντιπαχυκαρδιακή  
βηματοδότηση, 7

Αξιοπιστία, 5

Αξονικές τομογραφίες, 83

Απαγωγές, 14, 37

Αρρυθμία, 1, 7

*κοιλιακή μαρμαρυγή*, 22

*κοιλιακή ταχυκαρδία*, 20

Άσκηση, 42

Ασύρματα τηλέφωνα, 61, 70, 78

Ασύρματη επικοινωνία μέσω  
ραδιοσυχνοτήτων (RF), 8

Ασφάλεια, βλ. Προφυλάξεις

Ασφάλεια αεροδρομίου, 76

## B

Βραδυκαρδία, 8, 56

## Γ

Γεννήτρια ερεθισμάτων, 8, 31

Γλωσσάρι, 6

## Δ

Διαθερμία, 80

Δραστηριότητες, 42, 46



## Ε

Εμφραγμα του μυοκαρδίου (MI),  
βλ. Καρδιακή προσβολή

Εμφύτευση του συστήματος, 34

*ανάρρωση, 41*

*κίνδυνοι, 38*

Εξωτερική απινίδωση, 80

Επισκέψεις  
παρακολούθησης, 48

## Η

Η ζωή με το σύστημα EMBLEM  
S-ICD, 43

*προετοιμασία για τη  
θεραπεία, 43*

Ηλεκτρόδιο, βλ Υποδόριο  
ηλεκτρόδιο

Ηλεκτροκαρδιογράφημα, 9

Ηλεκτροκαρδιογράφοι, 83

Ηλεκτροκαυτηρίαση, 80

Ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή  
(ΗΜΠ), 9,63

Ηλεκτροφυσιολογία (EP), 10,29

Ηχητικοί τόνοι, βλ. Μπαταρία

Ηχοκαρδιογράφημα, 10,28

## Θ

Θεραπεία

*αντιαρρυθμική  
βηματοδότηση, 10*

*βηματοδότηση  
βραδυκαρδίας, 56*

*επικοινωνία με τον ιατρό  
σας, 43*

*προετοιμασία για, 43*

*πώς αισθάνεστε, 57*

Θεραπεία εκκένωσης, 2,32,43

Θεραπεία με ακτινοβολία, 82

## Ι

ICD, 37

Ιατρικές διαδικασίες, 78

Ιατροτεχνολογικά προϊόντα,  
άλλα, 81

## **K**

Καλέστε τον ιατρό σας, 46

Καρδιά, 16

Καρδιακή ανακοπή, *βλ.* Αιφνίδια  
καρδιακή ανακοπή

Καρδιακή προσβολή, 8

Καρδιακός ρυθμός, 1, 11

Καταγραφή Holter, 13, 29

Κίνδυνοι, 37

Κινητά τηλέφωνα, 62, 71, 77

Κλάσμα εξώθησης, 11, 26

Κοιλία, 11

Κοιλιακή μαρμαρυγή (VF), 11, 22

Κοιλιακή ταχυκαρδία (VT), 12, 20

Κόλποι, 12, 18

Κολύμβηση, 46

## **Λ**

Λιθοτριψία, 81

## **M**

Μαγνητική τομογραφία, 79

Μαστογραφίες, 83

Μέταλλα, *βλ.* Αλλεργική  
αντίδραση

Μονάδες TENS, 82

Μπαταρία, 51

*ηχητικοί τόνοι, 51*

*τέλος διάρκειας ζωής, 52, 57*

Μυοκαρδιοπάθεια, 25

## **N**

Ναυσιπλοία, 46

## **O**

Οδήγηση, 46

Οδοντιατρικές διαδικασίες, 78

Οδοντιατρικός εξοπλισμός, 83

Οικιακές συσκευές, 64

## Π

Προγραμματιστής, 13, 31

Προειδοποιήσεις, 67, 68

Προφυλάξεις, 67

άλλα εμφυτευμένα  
ιατροτεχνολογικά προϊόντα  
αντικλεπτικά συστήματα, 81  
ασφάλεια αεροδρομίου, 77  
διαθερμία, 81

εξωτερική απινίδωση, 81

ηλεκτροκαυτηρίαση, 81

θεραπεία με ακτινοβολία, 82

ιατρικές διαδικασίες, 78

κινητά τηλέφωνα, 71, 77

λιθοτριψία, 82

Μαγνητική τομογραφία, 79

Μονάδες TENS, 82

οδοντιατρικές

διαδικασίες, 78

περιβάλλον, 69

## Σ

Σεξουαλική δραστηριότητα, 58

Σκάλες, 46

Συσκευή, 31

αντικατάσταση, 52

αξιοπιστία, 5

εμφύτευση, 35

κίνδυνοι, 38

Σύστημα ICD, 14, 31

Σύστημα S-ICD, 24

Συστήματα ασφαλείας, 74

## Τ

Ταξίδια, 42

ασφάλεια αεροδρομίου, 76

## Υ

Υπέρηχος, 83

Υπερκοιλιακή ταχυκαρδία  
(SVT), 14

Υποδόριο ηλεκτρόδιο, 15, 32



Φαρμακευτικές αγωγές, 41

Φλεβοκολπικός (SA)

κόμβος, 15, 18



рсия. Да не се вс  
erze. Nepoužívat.  
version. Må ikke anvendes.  
überholt. Nicht verwenden.  
n version. Må ikke anvendes.  
Outdated version. Ärge kasutage.  
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Version obsolete. No utilizar.  
Zastarjela verzija. Ne pas utiliser.  
Úreлт útгaфa. Notиō eкkи.  
Versione obsoleta. Nemojте upotrebljavati.  
Pasenusi verzija. Ne utilizare.  
Novecoјusiversija. Non utilizzare.  
Elavult verziō. Neizmantot.  
Pasenusi verzija. Neizmantot.  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Aine expirată. A nu se utiliza.  
á verzija. Nepoužívať.  
zličica. Ne uporabite.  
rsio. Älä käyttää.  
Använd

# Boston Scientific

Advancing science for life™



## Boston Scientific Corporation

4100 Hamline Avenue North  
St. Paul, MN 55112-5798 USA



Guidant Europe NV/SA Boston Scientific  
Green Square, Lambroekstraat 5D  
1831 Diegem, Belgium

1.800.CARDIAC (227.3422)  
Worldwide: +1.651.582.4000

[www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com)

© 2017 Boston Scientific Corporation or its  
affiliates. All rights reserved.

## S-ICD

359285-044 el Europe 2020-08

**AUS**

Australian Sponsor Address  
Boston Scientific (Australia) Pty Ltd  
PO Box 332  
BOTANY NSW 1455 Australia  
Free Phone 1 800 676 133  
Free Fax 1 800 836 666



**CE 2797**